

Température: Nuageux et chaud.

J. S. BRAULT

R. A. S. D. SPECIALISTE POUR LA VUE

80 nord, rue Wellington SHERBROOKE TEL. 3448

L'ARRIERE

MAGNETOS VELOCIMETRES GENERATEURS IGNITION Distributeurs Officiels et Service SHERBROOKE AUTO ELECTRIC INC. 82 sud, rue Wellington TEL. 4859

40e Année No 202

SHERBROOKE, VENDREDI, 21 OCTOBRE 1949

5 cents le numéro

L'huile de chauffage n'est plus taxée

Surplus de \$595,000,000 prévu pour cette année

Les remboursements d'impôt sur le revenu seront faits aux ouvriers dès que le budget aura été voté. Dépenses prévues de \$2,460,000,000 contre recettes probables de \$2,545,000,000.

OTTAWA, 21.—(DNC)—La taxe de vente de huit pour cent sur l'huile de chauffage est abolie depuis minuit, et la taxe de 50 cents le gallon sur le cidre et les vins dont la teneur en alcool est inférieure à 7 pour cent se trouve réduite à 25 cents.

Tels sont les deux principaux changements que le ministre des Finances, M. D.-C. Abbott, a annoncé à la Chambre des Communes hier soir en présentant de nouveau le budget du 22 mars dernier, que le Parlement n'eut pas le temps d'adopter parce qu'il fut dissout le 30 avril.

M. Abbott a annoncé aussi que le gouvernement avait décidé d'étendre aux dividendes provenant de toutes les catégories d'actions le crédit de 10 pour cent qu'il avait accordé le 22 mars seulement pour les dividendes ne comportant aucun privilège.

Ces trois changements coûteront au gouvernement une somme de \$1 million pour une année entière, mais seulement \$5 millions d'ici la fin de la présente année financière, qui se terminera le 31 mars.

Les remboursements. — On se souvient que, le 22 mars dernier, 750,000 Canadiens furent entièrement soustraits à l'impôt sur le revenu et que l'impôt perçu à la source depuis le 1er janvier devait leur être remboursé.

M. Abbott a dit hier soir que les chèques sont en voie de préparation et seront mis à la poste dès que le budget aura été voté par le Parlement.

Détail important, les chèques seront faits au nom des contribuables intéressés, mais seront envoyés aux employeurs, qui les remettront aux intéressés. Si un patron est incapable de retracer un individu qui a quitté son emploi, il retournera le chèque au gouvernement, qui essaiera à son tour de repérer l'individu en question.

Le même surplus. — Le ministre des Finances, naturellement, a été en mesure hier soir de présenter à la Chambre des Communes beaucoup plus précises que le printemps dernier, mais il prévoit toujours un surplus de \$87 millions pour la présente année financière, ce qui porte

à \$595,000,000 le surplus prévu pour cette année. Les remboursements d'impôt sur le revenu, déjà réduits par le budget présenté en mars dernier.

La taxe sur le cidre et sur les vins contenant moins de sept pour cent d'alcool de preuve est réduite immédiatement de 50c à 25c le gallon.

Le surplus de l'année 1949-1950 sera "passablement près" de la somme de \$87,000,000 que l'on prévoyait en mars dernier.

Durant l'année 1948-1949, les recettes du gouvernement se sont élevées à \$2,519,000,000 et ses dépenses à \$2,460,000,000.

Le surplus réel de \$595,000,000 de l'année 1948-1949 est de \$20,000,000 plus considérable qu'estimé en mars.

Toutes les réductions de taxes effectuées cette année réduiront le revenu du gouvernement de \$340,000,000 cette année et de \$387,000,000 durant une année complète.

La taxe de vente de 8% est abolie immédiatement sur toutes les huiles servant au chauffage ou à l'éclairage.

La Tchecoslovaquie est "une nation qui souffre"

PRAGUE, 21.—(PA)—L'Église catholique romaine de Tchecoslovaquie, par l'intermédiaire de ses évêques, déclare aujourd'hui que le gouvernement communiste a fait de ce pays "une nation qui souffre".

La Yougoslavie au Conseil de sécurité

Nouvelles sauvegardes à la Constitution

Projet de fédération économique

OTTAWA, 21. (DNC) — Le Sénat a mis fin hier après-midi, au début de la session, par l'hon. W. D. Euler, libéral, de Kitchener, et ancien ministre du Commerce.

La première suggestion d'une telle fédération avait été faite, au début de la session, par l'hon. W. D. Euler, libéral, de Kitchener, et ancien ministre du Commerce.

L'abolition de la taxe de vente de 8 pour cent sur les huiles combustibles, qui coûtera à elle seule \$100,000,000 par année au gouvernement, a pour objet de supprimer l'injustice dont souffrent les propriétaires de brûleurs à l'huile, car les autres combustibles ne sont pas taxés.

M. Abbott a dit qu'il a 31 mars prochain la dette nette du pays serait de \$11,690,000,000, et il a attiré l'attention sur les proportions importantes de cette somme.

NICHOLASVILLE, Ky. (PA) — Un incendie a complètement détruit un entrepôt de distillerie près d'ici, causant des dommages pour plus d'un million de dollars.

AMSTERDAM (PA) — Un inspecteur du bureau d'hygiène des Pays-Bas a annoncé que 15,000 personnes sont mortes de faim au cours de l'hiver de 1944-45 dans trois secteurs occupés par les Nazis.

CITE DU VATICAN (PA) — Le comité de l'année sainte a annoncé que déjà 65 pèlerinages ont été organisés aux États-Unis.

DUBLIN (Reuter) — Le quart du revenu national de la République d'Irlande pour le dernier trimestre de l'industrie du tourisme, a annoncé Daniel Morrissey, ministre du Commerce.

HOLLYWOOD (PA) — L'actrice Dorothy Lamour a donné naissance à un deuxième fils. L'enfant pèse sept livres et deux onces et demi.

NEW-YORK (PA) — Quelques 1,500 personnes se sont réunies à l'hôtel Commodore pour fêter le 90e anniversaire de naissance du Dr John Dewey, philosophe et éducateur américain.

La défense a soutenu pendant 4 mois que le parti communiste ne préconise pas la violence et qu'en conséquence, les lois contre les communistes peuvent être atteintes par le moyen du scrutin.

Pour obtenir un meilleur prix des produits agricoles

MONTREAL, 21. (PC) — A leur congrès annuel de deux jours, les députés de l'UCQ de toutes les parties de la province au nombre de 250, ont décidé de former un comité pour établir une échelle de prix pour les produits de la ferme.

TEMPERATURE DETAILLEE

Accident mortel à Way's Mills

PARIS (PA) — Les raffineriers d'huile pourront produire 22,400,000 tonnes d'huile brute en 1952-1953, comparativement à un rendement de 12,000,000 de tonnes avant la guerre.

Les deux tiers des députés devront voter les mesures

Si le Parlement doit être prolongé, à cause de menace de guerre, d'invasion ou d'insurrection, il faudra une majorité des deux tiers des députés élus et non seulement des députés présents.

OTTAWA, 21.—(Par Paul Paradis)—Dans la résolution qui donnera au Parlement canadien le pouvoir de modifier ou de modifier la partie exclusivement fédérale de la Constitution, la Chambre des communes a décidé hier d'ajouter des sauvegardes pour notre système démocratique aux sauvegardes que la résolution renfermeait déjà pour les droits des provinces, des minorités et de la langue française.

Il est maintenant spécifié dans le texte que le Parlement fédéral ne peut pas modifier les deux articles de la Constitution stipulant qu'il faut une session du parlement chaque année et des élections générales au moins tous les cinq ans.

Advenant une guerre, ou une invasion ou une insurrection, réelle ou appréhendée, il faudra une majorité des deux tiers de la Chambre des communes pour différer la tenue d'élections générales.

MM. J.-P. Poullot, député libéral de Témiscouata, Paul-Edmond Gagnon, indépendant de Chicoutimi, et le chef de l'opposition, M. George Drew, ont pris part au débat hier, de même que quelques autres députés. Aujourd'hui commencera le débat sur le budget que le ministre des Finances, M. D.-O. Abbott, a de nouveau présenté hier soir.

Il n'est pas question, a dit M. Poullot d'empêcher sur les droits de

Il reste peu d'espoir de régler la grève de l'acier

(PA) — Dans l'opinion de Cyrus S. Ching, chef fédéral de médiation, le règlement de la grève qui dure depuis vingt jours dans l'industrie de l'acier, n'est pas sans espoir.

Le général Bradley lonne contre plusieurs amiraux américains

WASHINGTON (PA) — Le général Omar Bradley, président des chefs d'états-majors conjoints des États-Unis, est sorti de son caractère doux l'autre jour, pour critiquer fortement les amiraux de la flotte américaine.

L'élection de la Yougoslavie, cuisante défaite pour la Russie

Le premier ministre de France veut le dégel des salaires

Verdict d'accident rendu à Asbestos

Reprise du tissage, après plusieurs siècles

Le Canada retourne au Conseil économique et social, où il avait siégé de 1946 à 1948. — Vichinsky parle de "conséquences graves". — L'Angleterre aurait voté pour le satellite russe.

LAKE SUCCESS, N.-Y., 21. — Par Norman Alstead, de la PC) — Les-délégués aux Nations Unies ont continué, aujourd'hui, de vaquer à leurs discussions de routine, conscients de ce que le toit ne s'est pas écroulé après l'élection de la Yougoslavie au conseil de sécurité, malgré les véhémentes protestations de la Russie.

La pression russe ne peut élire la Tchecoslovaquie

Personne n'a quitté l'enceinte. Apparemment, personne ne le fera.

Les délégués se demandent donc maintenant ce que seront les "graves conséquences" contre lesquelles le ministre russe des Affaires étrangères, M. André Vichinsky les avait mis en garde avant que les 59 membres de l'Assemblée plénière ne choisissent, hier, la Yougoslavie plutôt que le candidat présenté par les Soviets, la Tchecoslovaquie.

Rien, à l'heure actuelle, ne laisse prévoir le moment où viendront ces "conséquences graves".

Un porte-parole de l'ambassade tchécoslovaque, à Londres, a dit qu'il ne s'attendait pas que le bloc russe se retire de l'Assemblée générale des Nations Unies à cause de l'élection de la Yougoslavie au conseil de sécurité.

La Yougoslavie, les Indes et l'Équateur furent élus pour remplacer au conseil de sécurité, l'Ukraine soviétique, le Canada et l'Argentine. Le conseil est formé de 11 membres. Les trois pays remplacés terminent leur mandat le 31 décembre prochain.

Le Canada, pour sa part, entrera alors en fonction au conseil économique et social, qui se réunira à Genève, le 1er novembre prochain.

Offre de paix communiste au général Pai

HONG-KONG, 21. (Reuter) — Une source chinoise habituellement bien informée rapportait hier soir que les représentants nationalistes ont quitté Hong-Kong avec une offre communiste de reprendre les négociations de paix dans la guerre civile chinoise.

L'élection de la Yougoslavie, cuisante défaite pour la Russie

Le premier ministre de France veut le dégel des salaires

Verdict d'accident rendu à Asbestos

Reprise du tissage, après plusieurs siècles

Le Canada retourne au Conseil économique et social, où il avait siégé de 1946 à 1948. — Vichinsky parle de "conséquences graves". — L'Angleterre aurait voté pour le satellite russe.

LAKE SUCCESS, N.-Y., 21. — Par Norman Alstead, de la PC) — Les-délégués aux Nations Unies ont continué, aujourd'hui, de vaquer à leurs discussions de routine, conscients de ce que le toit ne s'est pas écroulé après l'élection de la Yougoslavie au conseil de sécurité, malgré les véhémentes protestations de la Russie.

Personne n'a quitté l'enceinte. Apparemment, personne ne le fera.

Les délégués se demandent donc maintenant ce que seront les "graves conséquences" contre lesquelles le ministre russe des Affaires étrangères, M. André Vichinsky les avait mis en garde avant que les 59 membres de l'Assemblée plénière ne choisissent, hier, la Yougoslavie plutôt que le candidat présenté par les Soviets, la Tchecoslovaquie.

Mme Pitre devra comparaître de nouveau le 26

QUEBEC, 21. (PC) — Mme Arthur Pitre, principal témoin dans la tragédie du 9 septembre dernier au Sault-au-Cochon, est demeurée en prison aujourd'hui, dans l'impossibilité de déposer \$500 en échange de sa liberté.

Elle a comparu hier à l'enquête préliminaire sous une accusation de tentative de suicide. Le juge lui a imposé un cautionnement de \$500 et ordonné de comparaître le 26 octobre pour sa déposition volontaire.

La femme de 41 ans a été accusée de tentative de suicide peu après que l'avion du Canadien Pacifique s'est écrasé, tuant 23 personnes, actions qui se dirigeaient vers Baie-Comeau. J.-Albert Guay, bloutier de Québec, attend actuellement son procès, sous l'accusation du meurtre de son épouse, qui était à bord de l'avion.

Micro Potins

Votre vendeur d'obligations d'épargne du Canada vous invite à écouter ce soir à 7h30 une demi-

CINEMA de PARIS

COMMENCANT DEMAIN



SCANDALE

avec DINAN et Jacqueline PIERREUX

LE GRAND ROMAN de BAZIN

La TERRE qui MEURT

avec LARQUEY et LINE NORD

DERNIER JOUR

"Le Diamant de Cent Sous" et "Le Roman d'un jeune homme pauvre"

heure de radio-théâtre mettant en vedette un groupe de jeunes comédiens de chez nous. Il s'agit là d'une aventure excitante au possible. Intitulée "Mirage", Soyez à l'écoute de CHLT, 900 au cadran de votre appareil.

Connaissiez-vous la musique? Si oui, vous pourrez gagner d'intéressants prix en argent si vous synchronisez CHLT entre 8 heures et 8h30 ce soir. Vous y entendrez de plus un très beau programme musical mettant en vedette l'orchestre de Louis Bédard, Lucille Dumont, diseuse, et Louis Bourdon, baryton, et maître de cérémonies, La Mine d'Or!

Pourquoi ne pas profiter vous aussi des chances magnifiques qui vous sont données au cours de l'émission La Mine d'Or de gagner d'intéressants prix en argent? La chance peut vous sourire!! Courrez-la en écoutant tous les vendredis soirs à CHLT, La Mine d'Or! Variétés 57!

Une troupe d'étoiles comprenant les noms de Nelly Mathot, soprano de l'Opéra de Paris, Clément Latour, Gilles Pellerin et l'orchestre de Maurice Meerte vous présente une demi-heure de Variétés le vendredi soir à 9 heures! Vous vous amusez ferme et oubliez tous

CINEMA REX

Ce soir \$130. Auj. - Sam. - Première fois en ville

"MIRACULOUS JOURNEY" EN COULEURS

"ROADSHOW" Comédie musicale

SUR LES ONDES

VENREDI

CHLT 900 ke	CBF 690 ke	CKTS 1340 ke
5:00 Mes bonnes humeur	5:00 Mes bonnes humeur	5:00 Mes bonnes humeur
5:30	5:30	5:30
5:45	5:45	5:45
6:00 Les Brown	6:00 Les Brown	6:00 Les Brown
6:15 Chansonnettes	6:15 Chansonnettes	6:15 Chansonnettes
6:30 Radio-College	6:30 Radio-College	6:30 Radio-College
6:45	6:45	6:45
6:55	6:55	6:55
7:00	7:00	7:00
7:05	7:05	7:05
7:15	7:15	7:15
7:30	7:30	7:30
7:45	7:45	7:45
7:55	7:55	7:55
8:00	8:00	8:00
8:15	8:15	8:15
8:30	8:30	8:30
8:45	8:45	8:45
9:00	9:00	9:00
9:15	9:15	9:15
9:30	9:30	9:30
9:45	9:45	9:45
10:00	10:00	10:00
10:15	10:15	10:15
10:30	10:30	10:30
10:45	10:45	10:45
11:00	11:00	11:00
11:15	11:15	11:15
11:30	11:30	11:30
11:45	11:45	11:45
12:00	12:00	12:00

SAMEDI

CHLT 900 ke	CBF 690 ke	CKTS 1340 ke
5:55	5:55	5:55
6:00	6:00	6:00
6:30	6:30	6:30
6:45	6:45	6:45
6:55	6:55	6:55
7:00	7:00	7:00
7:15	7:15	7:15
7:30	7:30	7:30
7:45	7:45	7:45
8:00	8:00	8:00
8:15	8:15	8:15
8:30	8:30	8:30
8:45	8:45	8:45
9:00	9:00	9:00
9:15	9:15	9:15
9:30	9:30	9:30
9:45	9:45	9:45
10:00	10:00	10:00
10:15	10:15	10:15
10:30	10:30	10:30
10:45	10:45	10:45
11:00	11:00	11:00
11:15	11:15	11:15
11:30	11:30	11:30
11:45	11:45	11:45
12:00	12:00	12:00
12:15	12:15	12:15
12:30	12:30	12:30
12:45	12:45	12:45
1:00	1:00	1:00
1:15	1:15	1:15
1:30	1:30	1:30
1:45	1:45	1:45
2:00	2:00	2:00
2:15	2:15	2:15
2:30	2:30	2:30
2:45	2:45	2:45
3:00	3:00	3:00

vos traces de la semaine. Le prix d'héroïsme Dow!

Une autre excellente émission de variétés vous est présentée à l'enseigne de "Le prix d'héroïsme Dow" tous les vendredis soirs à 10h15 à CHLT! En vedette "Miss Radio 49" Line Roy et le populaire chanteur Fernand Robidoux. André Durieux dirige l'orchestre et Mario Verdon donne chaque semaine lecture de

l'acte d'héroïsme qui a valu à un des nôtres le prix d'héroïsme Dow! Une agréable soirée vous attend à CHLT au service du public des Cantons de l'Est depuis plus de dix ans!

Dans le monde du CINEMA

Van Heflin

Né à Walters, Oklahoma, Van Heflin, l'une des vedettes de "The Penitentiary" au Capitol, fut élevé à Long Beach, Californie, où il étudia au High School polytechnique. L'appel de la mer bourdonnait à ses oreilles, et il se rendit à New-York à bord d'un cargo. A la suite d'une entrevue avec un producteur de New-York, il obtint un rôle dans "Mr Money Penny" sous la direction de Richard Boleslawski, et tourna durant une saison dans l'Est.

De nouveau il retourna à la mer et durant trois ans, fit le tour du monde comme membre de la marine marchande des Etats-Unis. C'est après ce voyage qu'il décida d'abandonner la mer et de retourner pour de bon au théâtre. Il se joignit d'abord à la célèbre troupe

de Hedgerow Players, à Philadelphie, où il joua ensuite au Cape Playhouse de Dennis, Mass.

Retournant à New-York, il fut engagé comme doublure pour le premier rôle de "Sailor Beware". Son rôle suivant fut dans "Races" au Théâtre Guild. Van Heflin joua ensuite durant un été à Bar Harbor, Maine. Entre ses engagements, il suivait des cours à l'école d'art dramatique de George Pierce Baker à l'université Yale. Il étudia ensuite avec Frances Robinson Duff.

Après avoir tenté sa chance à la radio, il retourna au Théâtre Guild pour jouer "End of Summer", rôle qui lui mérita l'éloge des critiques les plus difficiles de New-York. C'est à ce moment qu'il fut observé par un agent des studios RKO-Radio. Il y fut engagé pour un rôle aux côtés de Katharine Hepburn dans "A Woman Rebel".

Depuis Van Heflin s'est taillé une place de vedette à Hollywood. On le reverra dès demain au Champ-plain dans "La Piste de Santa Fé". Heflin mesure 6 pieds et pèse 175 livres. Il a les cheveux blond-roux et les yeux bleus.

Fidèle à son souvenir

Rent Saint-Cyr est né un 16 novembre à Beauport dans les Alpes Maritimes. De son vrai nom Marie-Louise, Catherine, Eugénie (trois prénoms d'improbabilité) et Renée Vitoré, elle eut une enfance vagabonde et pas tellement heureuse que l'on dirait.

Elle se maria très jeune, et devint "la belle madame Latour", jeune femme du monde très en vue sur la Côte d'Azur, reine d'élégance et sportive accomplie. De ce mariage elle eut un fils, Georges. Vouée à la suite d'un accident qui coula la vie à son mari, elle déclara être restée depuis "fidèle à un souvenir" et ne se jamais remariée. Elle vint au cinéma en 1934, année où elle

Ce soir à CHLT, 900 au Cadran!

- 7h.30 RADIO-THEATRE de CHLT
- 8h. CONNAISSEZ-VOUS LA MUSIQUE?
- 8h.30 LA MINE D'OR
- 9h. VARIETES 57
- 10h.15 LE PRIX D'HEROISME DOW
- 10h.45 POUR VOTRE AGREMENT

Devinez, vous aussi, membre du CLUB MILLIONNAIRE

Ecoutez CHLT, les lundis, mercredis, vendredis à 2h. Visitez les neuf marchands MILLIONNAIRES

des Hedgerow Players, à Philadelphie, où il joua ensuite au Cape Playhouse de Dennis, Mass.

Retournant à New-York, il fut engagé comme doublure pour le premier rôle de "Sailor Beware". Son rôle suivant fut dans "Races" au Théâtre Guild. Van Heflin joua ensuite durant un été à Bar Harbor, Maine. Entre ses engagements, il suivait des cours à l'école d'art dramatique de George Pierce Baker à l'université Yale. Il étudia ensuite avec Frances Robinson Duff.

Après avoir tenté sa chance à la radio, il retourna au Théâtre Guild pour jouer "End of Summer", rôle qui lui mérita l'éloge des critiques les plus difficiles de New-York. C'est à ce moment qu'il fut observé par un agent des studios RKO-Radio. Il y fut engagé pour un rôle aux côtés de Katharine Hepburn dans "A Woman Rebel".

Depuis Van Heflin s'est taillé une place de vedette à Hollywood. On le reverra dès demain au Champ-plain dans "La Piste de Santa Fé". Heflin mesure 6 pieds et pèse 175 livres. Il a les cheveux blond-roux et les yeux bleus.

Fidèle à son souvenir

Rent Saint-Cyr est né un 16 novembre à Beauport dans les Alpes Maritimes. De son vrai nom Marie-Louise, Catherine, Eugénie (trois prénoms d'improbabilité) et Renée Vitoré, elle eut une enfance vagabonde et pas tellement heureuse que l'on dirait.

Elle se maria très jeune, et devint "la belle madame Latour", jeune femme du monde très en vue sur la Côte d'Azur, reine d'élégance et sportive accomplie. De ce mariage elle eut un fils, Georges. Vouée à la suite d'un accident qui coula la vie à son mari, elle déclara être restée depuis "fidèle à un souvenir" et ne se jamais remariée. Elle vint au cinéma en 1934, année où elle

Heinz Présente

Les Variétés 57

avec NOËL MOISAN, CLÉMENT LATOUR, DENISE PELLETIER, NELLY MATHOT, DIFFUSÉ DU THÉÂTRE CHAMPLAIN

CHLT

Tous les vendredis soirs à 9 heures

Montres réparées EN 5 JOURS

CARON & FILS ENR.

30 ans d'expérience. MONTRES: Méreux, Rotary, Mulco. COUTELLERIE: 1847 Rogers-Community. Diamants - Bijoux - Argenterie. Plumes Waterman. 154, rue Belvédère Sud. Tél. 3529K.

L'HÔTEL NEW SHERBROOKE

LE MEILLEUR HOTEL DES CANTONS DE L'EST

SALLES SPACIEUSES climatisées pour banquets, conférences, noces, danses, exhibitions, etc.

NOTRE RESTAURANT CLIMATISÉ sert les meilleurs repas, à des prix très raisonnables. Service courtois et pressé. MÊMEQUE LE SOIR.

DANS NOTRE CLUB WILBRYN Les fameux plats bleus sont servis aux hommes d'affaires, le midi et le soir.

Pour de plus amples renseignements appelez 2699.

MONTREAL, 21. (PC) - J.-W. Duffie a été élu hier président de la Société royale d'astronomie lors de sa 31e réunion annuelle de cette société.

Ce soir et tous les vendredis!

Un grand prix de \$250.00

Ecoutez "CONNAISSEZ-VOUS LA MUSIQUE?" programme de la Brasserie Black Horse avec

- ★ Louis Bourdon
- ★ Lucille Dumont
- ★ Louis Bédard et son orchestre Black Horse

COLETTE MEROLA

Mezzo-Soprano

8 h. P. M. à votre poste de Radio-Canada BRASSERIE BLACK HORSE

Vendredi et samedi Souper-buffet froid

tous les dimanches soirs de 5 à 9 heures à

L'Hôtel Granby

Téléphone: 3363. Faites vos réservations avant 2 heures dimanche après-midi. Prix du couvert \$2.00

GRANDE TOMBOLA

A la Salle Paroissiale de l'église Coeur-Immaculée-de-Marie DU 22 AU 29 OCTOBRE

(Dimanche excepté) Grande Ouverture, Samedi, le 22 octobre. Fermeture, samedi, le 29 octobre.

ENTRÉE GRATUITE

Tous les soirs: Prix d'entrée d'une valeur de \$50.00

N.B. - Pas de listes ni billets... Des jeux seulement

Ne manquez pas la GRANDE TOMBOLA

A LA SALLE DE L'EGLISE ST-PATRICE (SHERBROOKE)

Aujourd'hui et samedi

— JEUX — "SHARE THE WEALTH" — BAS DE SOIE — BINGO KIOSQUE "ALUMINIUM", ETC. DIVERTISSEMENTS POUR TOUS!

Le samedi après-midi, 22 octobre, jour des enfants. VENEZ EN FOULE ADMISSION GRATUITE

NOTRE GRANDE VENTE

DE MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER BAT SON PLEIN! AU MAGASIN DE MEUBLES

OSCAR TRUDEAU

33 1/3% D'ESCOMPTE

Sur tous nos mobiliers de chambre à coucher. N'oubliez pas que ces mobiliers sont de modèles récents (1949). Venez tôt alors que notre assortiment est encore complet. Conditions: Comptant ou à termes. Toujours les plus bas prix en ville.

OSCAR TRUDEAU MEUBLES 80, rue Alexandre - Tél. 596 - Sherbrooke

DÉSINFECTATION

POUR COQUERELLES: travail garanti par une expérience de 20 ans. ATTENTION TOUTE SPECIALE aux hôtels, communautés religieuses, maisons de rapport, etc.

Téléphone 4442 Casier postal 99 MAGOG, QUE.

Depuis la table...



jusqu'aux murs

La beauté durable d'Arborite peut moderniser votre maison et rehausser son charme!

SOLIDE ET DÉCORATIVE

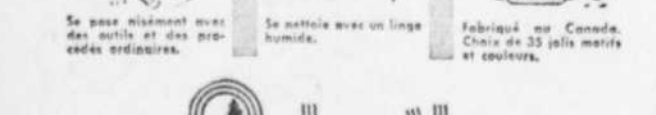
Arborite est un lambrissage à surface dure... reconnu comme la meilleure planche murale décorative en vente aujourd'hui à un prix abordable.

FACILE À POSER

Oui, Arborite est facile à poser - à l'aide d'outils et de procédés ordinaires. Se vend partout au Canada en panneaux pratiques de 4' x 8' ou 2'6" x 8'.

INUSABLE

Arborite dure indéfiniment - et ne requiert jamais de peinture. Demandez à votre marchand de bois ou de matériaux de construction de vous montrer Arborite - de vous donner tous les détails sur ce merveilleux nouveau produit. Voyez... touchez... essayez... Chacun des nombreux motifs de cette surface si belle, si lisse, si forte, vous convaincra qu'il est sage d'acheter Arborite.



Arborite

THE ARBORITE COMPANY LIMITED 385 avenue Lafleur, Ville LaSalle, Montréal 32, Qué.

NE PRENEZ PAS DE CHANCES!

Regarnissez maintenant

avec la Garniture de freins D'AMIANTE Johns-Manville

ATJOURD'HUI ET SAMEDI L'HISTOIRE D'AMOUR QUI A EMU MONSIEUR MICHAEL RENNIE, BERYL BAXTER, CHRISTINE NOLDEN dans "IDOL OF PARIS"

AUSSEI - UN SUCCES DU RIRE ET DE L'EMOTION AVEC LES "BOWERY BOYS" Leo GORCEY, HUNT HALL, ANABEL SHAW dans "HOLD THAT BABY"

PLUS - Comédie - Sports - Nouvelles.

THÉÂTRE CAPITOL

"L'APPRENTIE AMOUREUSE" avec Shirley Temple et Jerome Courtland

"STREET WITH NO NAME" avec Mark Stevens et Richard Widmark

3 GRANDS CONCERTS

N.B. - Un abonné de l'année dernière aura le privilège de réserver le même siège qu'il occupait l'année dernière. Ce privilège ne durera que trois jours seulement, soit les 20, 21 et 22 octobre.

La carte de membre sera donnée immédiatement au secrétariat sur présentation du reçu de paiement de cotisation.

LA TRIBUNE

Fondée en 1910
Pour tous services: 3, rue Marquette
Téléphone: 671 Sherbrooke
Rédacteur en chef: Louis-Philippe ROBIDOUX
Services des nouvelles
La Presse Canadienne, La Presse Associée, (E.-U.)
L'Agence Reuter.

La Presse Canadienne est seule autorisée à faire emploi pour réimpression de toutes les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée ou à l'Agence Reuter ainsi que toutes les informations locales que la Tribune publie. Tous droits de reproduction des dépêches particulières de la Tribune sont également réservés. (Autorisée comme maître postale de seconde classe par le ministre des Postes.)

Représentants:
Aux E.-U.: Gilman, Nicoll & Ruthman, New-York, Chicago, Philadelphie, Boston et San-Francisco.
Au Canada: A.-H. Toppin, 9 Toronto St., Toronto.

VENDREDI, 21 OCTOBRE 1949

L'Orchestre symphonique

La vie musicale à Sherbrooke a toujours été à l'honneur, mais cela encore plus au cours des quelques dernières années. Et nous pouvons aujourd'hui nous féliciter de pouvoir assister à une saison de concerts qui fait l'envie de villes beaucoup plus importantes que la nôtre.

Il ne faudrait pas croire que cela est venu tout seul, et il est bon quelquefois de rendre hommage à ceux à qui l'hommage est dû. A l'occasion du dixième anniversaire de notre Orchestre symphonique, il nous fait grand plaisir de mentionner le mérite des inlassables travailleurs qui ont permis l'expansion de ce groupement. En effet, les musiciens, les directeurs de la Société des Concerts symphoniques, le chef d'orchestre, ont droit à divers degrés à notre reconnaissance pour avoir cultivé chez nous le goût de la belle musique. Ils ont donné sans compter leurs moments de loisirs soit pour répéter les œuvres qu'ils devaient exécuter, pour étudier afin d'être de meilleurs musiciens, pour préparer les concerts et veiller à l'administration générale de la société, et pour accomplir toutes les tâches nécessaires à la présentation de programmes musicaux de choix.

Nous ne croyons pas qu'il y ait de meilleur moyen de prouver notre appréciation de tout ce dévouement à cette cause artistique qu'en étant fidèles à fournir l'assistance financière indispensable à la continuation de cette excellente organisation musicale. Car pour qu'une telle œuvre vive et grandisse, il faut que ses directeurs puissent disposer des sommes d'argent nécessaires à la réalisation de leurs ambitions légitimes.

Tout d'abord, on ne saurait trop insister sur l'abonnement. C'est toujours par le nombre des membres qu'on pourra juger de l'importance du rôle que joue en notre milieu notre Orchestre symphonique. Nous ne pouvons donc que souhaiter le plus grand succès possible à la campagne de recrutement actuellement en cours.

Il est bon aussi que nos édules appuient financièrement une telle œuvre et lui accroissent des sommes égales sinon supérieures à celles qu'on donne chaque année par exemple pour le développement des sports, afin de prouver qu'ils savent reconnaître la valeur des choses et la contribution d'un si grand nombre de personnes à la culture musicale de la population.

Aux membres des Concerts symphoniques, nous ne dirons qu'une chose: "Continuez de nous donner de la belle musique. Continuez de faire connaître Sherbrooke comme une ville où la musique possède des droits et est pleinement appréciée. Et la population, nous le croyons fermement, ne vous ménagera pas son encouragement."

Les postes pontificales

Dans une des rues les plus importantes de la Cité Vaticane, Viale di Saint'Anna, se trouve, bien connu de tous les pèlerins de la Ville Eternelle, le Bureau Central des Postes Pontificales. Les pèlerins connaissent également les petits bureaux de postes auxiliaires, qui se trouvent disséminés dans toute la Cité Vaticane, aux points d'accès principaux, aux endroits les plus fréquentés et jusque sous le toit de la Basilique.

Aussitôt après leur restauration en 1929, les Postes Vaticanes s'affilièrent à l'Union Mondiale de Berne. L'administration relève directement de trois cardinaux nommés par le Pape Pie XI. Les Postes Vaticanes ne limitent pas leur activité à l'émission des beaux timbres si recherchés de tous les collectionneurs. Elles remplissent une importante fonction dans l'administration centrale de l'Eglise. En plus des cartes et lettres des touristes et pèlerins, la poste vaticane se charge de la réception du courrier adressé de toutes les parties du monde au Souverain Pontife et à la Secrétairerie d'Etat. Elle achemine le courrier envoyé aux Sacrées Congrégations, les télégrammes en code envoyés ou reçus par les missions diplomatiques accréditées au Saint-Siège ou des nonciatures apostoliques, et enfin, les innombrables télégrammes d'hommage que le Pape reçoit chaque jour.

Les Postes Vaticanes possèdent leur propre service aérien. Elles ne disposent pas d'appareils, mais ont conclu des contrats avec certaines sociétés de navigation aériennes. Le service de télégraphe de la Cité Vaticane

est très perfectionné. Le service était autrefois assuré par des employés civils. Depuis l'avant-guerre et les tentatives faites par l'Italie fasciste et certaines randes pugilantes pour violer le secret des correspondances du Vatican, Pie XI a confié ce service aux Salésiens. La discrétion de ces religieux employés au service téléphonique, a prévenu bien des incidents pénibles.

Feuilles Volantes

La Mort voyage sans horaire fixe.
Avec le temps, bien des sottises s'accréditent.

Le temps fait aussi disparaître maints engouements.
Les petits mécomptes font les gros ennemis.

Qui dira jamais l'aimable douceur de la voix du Silence?
Les responsabilités gouvernementales croissent avec les exigences des administrés.

Un écrivain n'est jamais mieux loué que par un autre écrivain qui s'adonne à un autre genre.
Que les minutieux soient plus heureux d'une réussite que malheureux d'un échec, cela reste à démontrer.

On ne fait très bien que ce que l'on aime, mais il est des accommodements avec les tâches plus ou moins aimables.

D'aucuns prennent le bois non pas tant pour troubler la retraite des bêtes que pour fuir pendant quelques heures le monde.

TRISTAN

L'Opinion des autres

Les accords d'Anney
Les accords conclus à Anney en août constituent un pas de fait vers une plus grande liberté, quoique ce pas soit de portée réduite. La liste des modifications tarifaires est formidable mais le volume d'échange sur lequel elle porte est comparativement petit.

(Daily Telegraph — Londres)

La dévaluation

La dévaluation du dollar a des répercussions de nature à surprendre les profanes. Tout dépend de vous importez des Etats-Unis ou si vous y exportez. Ainsi il y aura tout probablement: hausse du prix de l'essence, tandis que l'industrie du papier et de l'or y trouveront profit.

(Le Nouvelliste — Trois-Rivières)

Le programme de M. Winters

Toutefois, la coopération constitue l'un des meilleurs moyens de remédier à ce déséquilibre. Or M. Winters a annoncé des amendements qui permettront à la loi du logement de favoriser davantage et de développer les coopératives d'habitation. C'est le second point fort de ce discours. Le ministre a même insisté sur les coopératives où l'on fait compter le travail du futur propriétaire comme une partie de sa mise de fonds. A cet égard, en effet, il y a des exemples frappants de succès dans ce domaine. Le gouvernement fédéral se devait de les encourager; on ne saurait trop le féliciter de ne pas différer de le faire.

(Le Droit — Ottawa)

Lire le "Hansard"

Il est manifestement impossible aux journaux — même aux quotidiens les plus volumineux et les plus riches — de publier le texte de tous les discours prononcés à la Chambre des Communes et au Sénat. Ils doivent se contenter d'en donner des résumés aussi complets que possible. La lecture de ces résumés devrait piquer la curiosité des citoyens préoccupés de la chose publique. Il sied de leur rappeler que, pour une somme très minime, ils peuvent se procurer le compte rendu officiel des débats des Communes et du Sénat. La lecture en est, plus souvent qu'on ne pense, très instructive. Et il faut signaler que plusieurs députés de la région de Québec ont, sous forme de discours, présenté aux Communes des études très fouillées au sujet des réformes constitutionnelles de M. St-Laurent. Les lire, ces études, c'est enrichir ses connaissances.

(Le Soleil — Québec)

Les Beaux Vers

La Partenza

On part... et l'automne morose que l'on croise au tournant du chemin flétri d'un souffle les roses qu'on emportait dans la main;
On part, et la pluie, éplorée Comme une aile, vous frôle la joue; La pluie banale a noyé Tes larmes et les mêlé à la boue.

On part vers l'aventure neuve; Hier est là en sa jeune beauté Qui sourit sous son voile de veuve; On part — et l'on pourrait rester...
Rester? tu es folle, pensée! On serait seul — rien ne dure — Rester comme une ombre aux croisées, Comme un portrait qui sourit au mur?
C'est déjà trop qu'on s'attarde; Notre heure est loin sur la route — Qu'est-ce donc que tu regardes Là-bas? Qu'est-ce que tu écoutes?
Rester! il ne reste rien Des rires, des rêves, de l'été... Ils s'enfuient par d'autres chemins. Je suis las d'avoir été.

Francis Viéle-Griffin.

Entre Canadiens

Ouvriers contre ouvriers

par Eugène L'Heureux

Quelquefois, lorsqu'ils obéissent aux ordres de certains chefs extrémistes grassement payés tels que John Lewis, les ouvriers travaillent contre les intérêts de la classe ouvrière, tout en croyant servir leur propre cause. Les faits le démontrent de façon évidente. Voici un exemple bien actuel:

Si les grèves en cours se prolongent dans les grandes industries basiques des Etats-Unis, cinq millions d'ouvriers manqueront bientôt d'ouvrage et des millions de leurs établissements devront fermer.

C'est dire que ces grèves monstres organisées par des porte-parole abondamment payés pour faire valoir les intérêts d'une classe ou d'un métier sans égard au dommage résultant pour le reste de la société deviennent un véritable fléau.

Après la dictature de quelques magnats capitalistes, c'est la dictature de quelques chefs ouvriers que l'Amérique subit maintenant. Les deux servent également mal une société.

Le plus vite on prendra conscience de ce phénomène, le mieux ce sera pour tout le monde, pour tous les employés comme pour les employeurs.

Il est évident qu'aucune véritable doctrine sociale n'inspire certains grands dictateurs ouvriers modernes et que tout ce qu'ils recherchent c'est la justification de leur propre gros salaire par l'obtention périodique, pour leurs milliers de mandats, d'augmentations de salaires, méritées ou non.

Sous le règne de ces dictateurs ouvriers, ce ne sont pas les travailleurs dans le besoin qui obtiennent des augmentations, mais les ouvriers conduits par les stratèges les plus intriguants, les plus brutaux, les plus indifférents au sort de la Société.

Il est même vrai de dire que les grèves et les salaires sans cesse à la hausse de certains groupements ouvriers menés par de véritables fondateurs de castes, ne sont les autres travailleurs qui en payent le plus péniblement les frais.

Tout ce temps perdu en chômage de grève et toutes ces augmentations de salaires obtenues au nom de la force bien plus que du droit et du besoin constituent le principal facteur de la hausse vertigineuse des prix et, par conséquent, du coût élevé de la vie.

Or, qui souffre le plus du coût élevé de la vie, si ce ne sont pas les innombrables travailleurs incapables d'obtenir des salaires comparables à ceux que les grands dictateurs ouvriers arrachent de force pour leurs clients privilégiés?

Nous avons toujours favorisé et nous continuerons de favoriser l'organisation ouvrière de même que l'organisation patronale. Car il n'y a pas de progrès sans ordre et il n'y a pas d'ordre sans organisation.

Mais il faut savoir distinguer entre organisation et organisation. Surtout, on peut faire un bon ou un mauvais usage de l'organisation. Tout en admettant comme une nécessité sociale de notre époque la promotion du Proletariat — et j'en suis, pour ma part, — on ne peut tolérer bien longtemps ce désordre en vertu duquel ce sont quelques dictateurs ouvriers qui mènent le monde démocratique, par la force, à la place des chefs d'industrie élus par la Nation pour la gouverner en tenant compte des droits, des devoirs et des besoins de tous les citoyens.

Dans l'ordre économique, les E.-U. ont accompli des prodiges qui leur ont conquis l'admiration universelle.

Le standard de vie américain est cité en exemple dans le monde entier. Il est bien supérieur à celui de la Russie, où règne pourtant la sévère dictature prolétarienne.

Si les dictateurs ouvriers persistent à organiser des grèves monstres et à disloquer l'économie de la nation américaine, cette prospérité et ce bien-être américains ne seront plus bientôt qu'un souvenir du passé.

Il ne restera plus qu'à faire l'essai du communisme. Apparemment, les aspirants-dictateurs ne manqueront pas pour tenter leur chance personnelle en même temps que cette aventure sociale extrême.

Eugène L'HEUREUX

La base de Tchou-San cible des communistes

HONG-KONG, (P.A.) — Les communistes chinois semblent indiquer leurs préparatifs pour envahir la base aérienne et navale de Tchou-San, base nationaliste, à 150 milles au sud de Changhaï, afin de la neutraliser. Les communistes maîtrisent presque toute la côte de 1,900 milles depuis Canton à Changhaï.

Les commandants nationalistes, alarmés de la chute d'Amoy, ont ordonné de puissants renforts de Formose pour défendre Tchou-San. Toutes les agences civiles du gouvernement vont évacuer la base, pour faire place aux troupes.

Voici un laxatif qui CONVIENT AUX ENFANTS

Ex-Lax est réellement efficace... mais sans violence. Il n'affaiblit pas les enfants, n'occasionne pas de dérangements intestinaux ou autres effets désagréables.

— Il n'est pas trop fort!
Ex-Lax peut être donné aux enfants en toute confiance. Quoiqu'il ait la saveur d'un bon chocolat, il produit invariablement l'effet désiré.

— Il n'est pas trop doux!
Ex-Lax est un laxatif qui évite les extrêmes. Il agit sans violence mais avec efficacité. En d'autres mots, Ex-Lax est

— le plus sûr!
Ex-Lax est un laxatif qui évite les extrêmes. Il agit sans violence mais avec efficacité. En d'autres mots, Ex-Lax est

EX-LAX le laxatif idéal. Supplément 15c. ou 25c.

Retraite de D.-M. Johnson du Can. Nat. Ry.

MONTREAL. — On annonce du Canadian National, la retraite de M. D. M. Johnson, B.S.A., surintendant du service de la colonisation et de l'agriculture de la compagnie pour l'est du pays, après 28 ans passés au service du Canadian National.

Bien connu dans les cercles agricoles du Canada, M. Johnson est né à Headingley, Man., en 1894 et a fait ses études à London, à Toronto, au Wycliffe College de Stomhouse, Angleterre, et au Collège d'agriculture de l'Ontario, à Guelph. Il est entré au service du Canadian National à Winnipeg en 1923 comme agent du service d'agriculture pour les lignes occidentales de la compagnie. Il a été promu l'année suivante agent général de ce même service pour les lignes occidentales puis gérant du service de la colonisation et de l'agriculture pour l'ouest du pays. En 1927, il a été promu gérant du service de la colonisation pour l'Europe avec bureau à Londres. En 1945, il devint surintendant de ce même service pour l'est du Canada avec bureau à Montréal.

Ancien président de la Poire d'hiver de Sherbrooke, M. Johnson s'est toujours vivement intéressé aux jeunes de son pays. Il est président honoraire du Canadian Council on Boys and Girls' Club Work, un organisme qui groupe actuellement plus de 45,000 garçons et filles.

GRAIN DE SAGESSE

Notre action sur ce sujet s'exerce fréquemment à l'égard de nous n'y songeons pas ou que nous n'y songeons plus.

PERE PLUS, S.J.

On proteste contre la Cie Bell

QUEBEC, (P.A.) — Le comité exécutif a annoncé hier qu'il demandera l'appui de la Fédération canadienne des maires et municipalités pour combattre le projet de l'augmentation des taux de la compagnie de téléphone Bell. Cette compagnie a demandé la semaine dernière à la Commission des Transports, l'autorisation d'augmenter ses taux dans la province de Québec.

Cinq nouveaux timbres-postes en circulation

L'honorable G.-Edouard Rinfret, ministre des Postes, annonce que le 15 novembre, cinq nouveaux timbres-postes de catégories de 1c à 5c, à l'effigie de Sa Majesté le roi George VI seront mis en vente. Ces timbres porteront des reproductions des portraits pris par la maison Dorothy Wilding Portraits Limited, Londres. Les nouvelles figurines seront de la même grandeur que les timbres courants à l'effigie de Sa Majesté en uniforme militaire et remplaceront ceux-ci. Les couleurs seront les mêmes que celles des timbres courants de catégories semblables, à l'exception du timbre de 2 cents qui sera imprimé en brun plus foncé.

Les cinq nouvelles figurines seront mises en vente le 15 novembre dans les principaux bureaux de poste canadiens. Seul le maître de poste d'Ottawa (Ont.) fera le service des plus du premier jour, à l'égard de ces timbres, pour les philatélistes. Les plus du premier jour seront expédiés du bureau susmentionné, le jour de l'émission. Tous les prix et les commandes de timbres à l'effigie de Sa Majesté le roi Georges VI parvenus antérieurement au Ministère seront traités en même temps que ceux de la présente série et seront expédiés le 15 novembre.

Les timbres qui seront mis en service le 15 novembre porteront les dessins modifiés des timbres dont l'émission avait été annoncée pour le 6 juin. Les timbres imprimés avant que

le dessin en soit modifié seront mis en vente dans tous les bureaux de poste du Canada en janvier 1950 et la vente durera jusqu'à épuisement de l'approvisionnement. Après le 1er janvier 1950, la Section de la Philatélie du Ministère des postes à Ottawa acceptera les commandes de ces timbres. Il n'y aura pas de service de plus du premier jour pour ces timbres.

MAGOG, (DNC) — Dame Nature semble vouloir faire des siennes cette année. En effet, aux bureaux de notre succursale de Magog, on a apporté des branches de framboisiers avec de belles et grosses framboises d'un excellent goût et au goût exquis.

A la ferme de M. Adolphe Bontraza au Petit-Lac-Magog, on a trouvé plusieurs belles tiges de framboisiers rouges et plusieurs vertes qui mûrissent sous peu si Dame Nature décide de nous donner encore cette belle température dont elle nous a permis de jouir depuis le début d'octobre.

La plus vieille marque DE SCOTCH

HAIG & HAIG

FIVE STAR

SCOTCH WHISKY

DISTILLE, MÉLANGÉ, ET EMBOUTILLÉ EN ÉCOSSE

Il suffit de s'y mettre...

Bien des choses nous paraissent difficiles à faire au premier abord. Mais il suffit de s'y mettre pour constater qu'il est facile de les accomplir.

Ainsi, il est facile d'économiser grâce aux Obligations d'épargne du Canada. Elles s'achètent des patrons, au moyen de retenues sur le salaire, dans les banques ou chez les courtiers de placement, au comptant ou par versements.

Des milliers et des milliers de Canadiens de toutes les classes économisent régulièrement au moyen des Obligations d'épargne du Canada. Ces obligations peuvent être encaissées en tout temps, à n'importe quelle banque, à leur prix d'achat plus les intérêts.

Accumulez des économies — Achetez des Obligations d'épargne du Canada 4^e émission

On a toujours une raison d'économiser

EN VENTE

49-3F

LE COURRIER DE MARTHE

A TOUTES LES LECTRICES.
Voici une demande d'une courriériste qui signe UNE INTERESSEE et que je vous transmets immédiatement. Je suis une abonné à la Tribune et je suis intéressée à votre courrier. J'ai pensé que vous me rendriez grandement service en publiant l'annonce que voici.

"J'ai quantité de vieux bas de soie, coton etc... qui serviraient à la confection de beaux tapis crochetés ou nautés.

Y aurait-il quelque lectrice qui, dans ses longues journées d'hiver, serait intéressée à me faire ces sortes de tapis.

L'intéressée voudrait bien me répondre par le courrier en me donnant son nom et adresse afin que je puisse communiquer avec elle".

G.B.
Il m'est bien difficile de vous donner des renseignements bien précis sur les soins que vous de-

vez donner à cette plante que vous venez d'entier dans la maison, car différents facteurs entrent en jeu dans le soin des plantes de maisons.

Il y a d'abord la température qui régit ordinairement dans la pièce où la plante est cultivée, le degré d'exposition au soleil ou à la lumière; également le degré d'humidité. C'est pourquoi, durant les premières semaines d'hiver, il est bon d'inspecter vos plantes journellement et de surveiller si elles manquent d'eau.

La poussière peut aussi empêcher la croissance de vos plantes et le mieux est de nettoyer les feuilles une fois par semaine. La ventilation est aussi importante que l'arrosage et le passage de l'air froid du dehors à la température surchauffée de vos appartements peut être néfaste. Il sera bon de donner de l'air à vos plantes une fois par jour en ouvrant vos fenêtres. Mais lorsque les temps froids seront arrivés, gare aux courants d'air!

MARTHE

Au petit bonheur

Avez-vous vu passer les outarides? C'est la question qu'on se pose en ce moment à la campagne mais il est fort douteux que cette année les outarides fassent halte dans notre région. Le temps est trop beau et surtout trop clair. Disons tout de suite que les grands oiseaux voyageurs sont désignés le plus souvent sous un faux nom et qu'ils sont en réalité des bernaches.

Si vous voulez être assuré d'assister à la migration des

Petit Carnet

RETRAITES FERMES à la Villa Notre-Dame du Sacrement du 21 au 23 oct. pour jeunes filles de partout par le Père Jos. Chagnon, s.m.; du 24 au 27 octobre, pour dames de partout par le Père Lacombe, s.m.; du 28 au 30 oct. pour les dames de St-Anne, par le Père Joseph Chagnon, du 31 au 2 novembre, pour dames de Mascou, par le Père de l'Étoile, rédempteur, du 4 au 6 novembre pour jeunes filles, par le Père Brodeur, s.m.; du 7 au 9, pour dames de partout par le Père de l'Étoile, rédempteur, du 10 au 12, pour dames de partout par le Père de l'Étoile, rédempteur, du 13 au 15, pour dames de partout par le Père de l'Étoile, rédempteur, du 16 au 18, pour dames de partout par le Père de l'Étoile, rédempteur, du 19 au 21, pour dames de partout par le Père de l'Étoile, rédempteur, du 22 au 24, pour dames de partout par le Père de l'Étoile, rédempteur, du 25 au 27, pour dames de partout par le Père de l'Étoile, rédempteur, du 28 au 30, pour dames de partout par le Père de l'Étoile, rédempteur, du 31 au 2 novembre, pour dames de partout par le Père de l'Étoile, rédempteur.

VENTE de débris, salle Gertrude Scott, Lennoxville, samedi 22 octobre à 2 heures 30.

COUTURIERE D'EXPERIENCE — Couture pour dames et enfants. Réparations générales. Satisfaction assurée. Toutes personnes intéressées s'adresser à l'adresse par téléphone à 1314-W.

VENTE de débris à la salle de l'Église St-Paul, rue McManamy, lundi le 21 octobre, 2 heures p.m.

ROCK-ISLAND
H. J. McManamy, optométriste de l'Hotel Monty, Rock-Island, pour Sherbrooke, sera à son bureau au 20, rue Victoria, mercredi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche, de 10 heures à 6 heures, et de 10 heures à 12 heures, et de 7 heures à 9 heures.

ATTENTION!
JD donne des cours de coupe et de couture. Garantis. Satisfaction assurée. \$15.00 pour le cours. Les intéressés doivent s'adresser par téléphone à Mme Guillemette, No. 623-M.

Dr J.-P. FORTIER
B. A. L. M. C. C.
Maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge.
Examen de la vue.
Immeuble Continental — Tél. 316
Sherbrooke, Qué.
Heures de bureau de 2 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr G.-L. LAROCHE
des hôpitaux de Paris
et de Boston
Médecine interne
et
MALADIES DU COEUR
Bureau — Tél. 3092
Résidence Tél. 3093 ou 2929
44, rue Brooks — Sherbrooke

G. DAIGNEAULT
Docteur en optométrie
EXAMEN DE LA VUE
Verres de contact et yeux artificiels.
40a nord, rue Wellington
Tél. 3829 — Sherbrooke

Corsels de maternité, ceintures abdominales, bas élastiques
Justés par une experte qualifiée
Pharmacie Gaudet
Bruno Gaudet, B. Ph. prop.
29 ouest, rue King — Tél. 3868
Près du Théâtre Premier

La Croix-Rouge à la Kayser



Mlle Aurette Duchesne, concurrente de la Julius Kayser au concours de popularité organisé par la Croix-Rouge entre les usines, a commencé cette semaine la tournée des départements de son usine afin d'obtenir le plus grand nombre possible de noms de donneurs de sang.

Tout le monde connaît Aurette Duchesne à la Kayser. Et il y a de quoi; elle prépare les listes de pays! Depuis mercredi, elle est très affairée à faire des boniments à ses confrères, pour leur expliquer que le petit coup d'aiguille n'a jamais fait mourir personne. Jusqu'ici ça va très bien, nous dit-elle, mais c'est en fin de semaine qu'elle espère le "gros coup".

Mlle Duchesne, qui est championne de ski des Cantons de l'Est, reçoit l'appui de plusieurs compagnes dans chaque département, et elle a l'entière collaboration de la compagnie. Même dans cette situation, elle devra travailler fort pour "arriver" à tout faire; les listes de pays et les listes de donneurs de sang!

bernaches, c'est au Cap Tourmente, en bas de Québec que vous devez aller. Là, vous en verrez diverses variétés, dont la plus célèbre est l'oie des neiges, grand oiseau blanc dont les ailes sont soulignées de plumes noires. Depuis des années, naturalistes et chasseurs se rassemblent à cet endroit pour admirer la magnifique spectacle qu'offre le volier sur les eaux sombres du fleuve. De 4,000 qu'elles étaient en 1908, elles ont maintenant atteint, grâce aux lois de la chasse, le chiffre imposant de 40,000.

Lorsque l'automne est froid et brumeux, les bernaches font quelquefois halte dans nos parages. Un brouillard épais ou les premières neiges folles viennent-ils obscurcir la nuit, les bernaches descendent au sol avec de grands cris. Elles ressemblent à de grands fantômes



M. et Mme Henri-Georges Lavigne, (Pauline Ménard) dont le mariage a été célébré le 17 octobre dernier en l'église Ste-Bibiane, de Richmond. Mme Lavigne est la fille de M. et Mme Mathias Ménard, de Richmond et M. Lavigne est le fils de M. et Mme Onil Lavigne, de St-Aimé d'Asbestos. (Photo A.F. Gariépy)



M. et Mme Legaré Lafond (Lucille Bolduc) dont le mariage a été célébré en septembre dernier en l'église St-Sacrement de Sherbrooke. Mme Lafond est la fille de M. et Mme J.-R. Bolduc et M. Lafond le fils de M. Georges Lafond et de Mme Lafond, décédée. (Photo Studio Belanger)

L'art d'être belle

Savoir bien entretenir ses ongles est presque un art

Vous avez sans doute, chères lectrices, que les ongles dépendent du même système que les cheveux et que leur résistance, leur poli sont en fonction de votre état général. Si vous êtes fatiguée, amétiée, surmenée, vos ongles deviennent cassants et ternes, tous comme vos cheveux.

Est-il besoin de vous répéter que les soins locaux doivent toujours suivre, parallèlement à une hygiène intelligente et rationnelle? Mais comme il n'est pas question de médecine dans cette rubrique, je ne vous parlerai que des remèdes à apporter, au cas où, à l'occasion, par travaux ménagers ou autres.

Les soins
Nous faisons aujourd'hui, à toute heure, une foule de choses qui ne sont pas particulièrement propres à la beauté des ongles. Mais, en somme, à quoi servirait cette rubrique si elle ne s'agissait de s'accommoder aux circonstances et aux exigences de la vie moderne?

Empêchez, avant toutes choses, le dessèchement de l'ongle et de la peau qui l'entoure: pour cela, chaque soir, enduisez-les de vaseline ou d'huiles spéciales, de crèmes à base de lanoline, en les massant soigneusement avec le pouce, jusqu'au moment où la peau se détache de l'ongle. Essayez-les ensuite avec un linge fin, toujours en repoussant les peaux pour dégager la lunule.

Si vous vous astreignez à ce petit travail tous les soirs, vous n'aurez pas besoin d'avoir recours aux ciseaux pour dégager l'ongle; le bâtonnet de corne, d'ivoire ou de bois suffit pour repousser la chair et donner à l'ongle la forme allongée.

Si vous avez manipulé de la terre pour déposer vos fleurs et quelle soit introduite entre l'ongle et la chair, après avoir laissé tremper vos ongles dans avec leurs ailes battant incontinent et se posent par groupe qu'enverraient les mâles faisant sentinelle et trouvant le calme de la nuit de leurs cris plaintifs et peureux.

La lune, lorsque le soleil se lève, elles se réunissent dans les champs et on entend le "honk, honk" des mâles. Puis, la troupe s'élève dans un grand bruit d'ailes, pour se former en triangles qui disparaissent bientôt à l'horizon vers le sud. L'hiver les suivra de près!

de l'eau savonneuse une dizaine de minutes, si l'ongle n'est pas absolument net, avec un petit bout d'ouate enroulé au bout d'un bâtonnet et imbibé d'eau oxygénée, vous parviendrez à détacher les impuretés qui y sont demeurées.

La taille
Elle ne doit pas entrer en conflit avec les occupations quotidiennes! Des ongles de mandarin sont faits pour être enfermés dans des étuis en or... non pour donner l'esprit et l'adresse à une main diligente.

Taillez-les en amandes, si possible, ne les coupez jamais; limez-les assez souvent pour n'avoir pas recours aux ciseaux. Cela dépend de la vitalité de l'ongle; certains doivent être limés quotidiennement, d'autres, au contraire, ont une croissance très lente.

Des laboratoires spécialisés fournissent d'excellents produits pour fortifier les ongles, activer leur pousse et les "revitaliser".

Et sont aujourd'hui d'un usage presque universel. C'est en effet le procédé le plus rapide pour donner à l'ongle l'éclat et l'apparence "soignée" que toute femme soucieuse de sa présentation ne saurait négliger.

Certains ongles fragiles supportent mal le vernis; ils se cassent et se dédoublent. Il est bon, en ce cas, avant d'appliquer le vernis, d'étendre sur l'ongle un produit protecteur et incolore.

La couleur du vernis s'accordera avec votre toilette; avec le tailleur classique, la robe de sport, choisissez des tons qui ne soient pas agressifs. Avec la robe du soir, il est évident que la plus grande fantaisie est permise et même l'audace.

Le miroir de la mode

Il n'est pas normal pour une femme, qui n'est ni vieille, ni malade, d'être dépourvue complètement d'attraits. En général, elle doit avoir un avantage, qui si elle sait le mettre en valeur, peut améliorer toute son apparence. Par ce seul facteur, elle peut dissimuler ses défauts physiques et donner une impression de charme, et même de beauté.

Malheureusement, trop peu de femmes semblent réaliser ce fait, et trop peu de femmes font l'effort demandé. Une jeune fille ou au physique ordinaire, si elle est intelligente, peut donner l'impression de charme, et même de beauté, par des vêtements choisis, un bon maquillage, de belles manières, en améliorant sa silhouette, et créant une indéfinissable allure de chic en portant des vêtements si bien choisis qu'ils sembleront faire partie de sa personnalité.

Je me demande parfois si ces femmes qui ne sont pas très jolies et qui ne semblent pas vouloir tirer parti d'un attrait quelconque, — qu'elles possèdent toutes en général, — ne sont pas paresseuses. Ou peut-être complaisent-elles dans leur manque de charme.

J'aurais cru que toutes les femmes considéraient la beauté comme leur droit d'aînesse et n'auraient pas été satisfaites d'une chevelure sans éclat, d'un teint morne, d'un air déshabillé, de vêtements et d'une garde-robe non seyante comme l'apparence de leur vie quotidienne. Après tout, pour devenir plus attrayante, il suffit d'y mettre un peu d'effort et de bonne volonté, et pas nécessairement beaucoup d'argent.

Je pense franchement que la femme doit à l'humanité d'être aussi attrayante que possible et une personne qui a beau talent, rehausse d'un maquillage soigné, des cheveux soyeux et souples et une silhouette bien proportionnée, ne passe jamais inaperçue.

Il y a des jolies femmes qui gâtent leur apparence en portant des choses qui ne leur vont pas du tout. Elles choisissent des vêtements qui même en étant parfois de très bon goût, éclipsent complètement leur éclat naturel et leur personnalité et ne font d'elles qu'une autre femme attrayante sans cachet personnel.

La mode féminine m'a toujours fasciné. J'aime à me demander pourquoi ces dames portent certaines choses et qu'elles est la raison de leur choix. Il est amusant de constater que certaines femmes très franches portent mal le vernis; ils se cassent et se dédoublent. Il est bon, en ce cas, avant d'appliquer le vernis, d'étendre sur l'ongle un produit protecteur et incolore.

La couleur du vernis s'accordera avec votre toilette; avec le tailleur classique, la robe de sport, choisissez des tons qui ne soient pas agressifs. Avec la robe du soir, il est évident que la plus grande fantaisie est permise et même l'audace.

Cependant, n'oubliez pas que la laque des ongles ne doit pas jurer dans le tard. Cet accord des tons a été particulièrement étudié dans les grands Instituts de Beauté; ainsi, Helena Rubinstein, en même temps qu'elle créait son nouveau rouge "Piment", pour les lèvres, a mis au point les rapports de tonalité des fards qui donnent au maquillage un ensemble, un "fini" auquel aucune femme de goût ne peut rester insensible.

ont souvent malhonnêtes envers elles-mêmes dans leur choix vestimentaire. Par contre il est des femmes pour qui le mensonge est une habitude mais qui se songeront jamais à se leurrer quand il agit de choses qu'elles peuvent ou ne peuvent pas porter.

La mode a été créée pour rendre les femmes plus attrayantes, et il est surprenant de constater que très souvent la femme semble totalement ignorer ce fait. Je m'attire peut-être une avalanche de critiques, mais j'aurais pensé que la femme aurait su mieux profiter de tous les avantages de coiffure et de maquillage que nos aînées grand-mères ne possédaient pas.

Pour l'homme au goût judicieux, il semble y avoir des possibilités incalculables aux nobles et nouvelles modes, qui sont tellement féminines et flatteuses. Par exemple les jupes plus longues sont infiniment seyantes. Elles laissent un petit

BLÉ TIRÉ DE CANONS!
Grillé!
Croustillant!
Délicieux!

SAUMON EN BOITE

PLUS DÉLICIEUX ENCORE QUAND SERVI AVEC FRUITS!

les JEUNES FEUILLES du SOMMET

rendent ce thé fameux pour sa saveur!

Tender Leaf TEA

Vous trouverez ce thé riche et délicieux chez votre épicer... en paquets de format commode ainsi qu'en sacs à thé filtre.

QUELLE BELLE FAMILLE BIEN PORTANTE!

"Naturellement, Nous Employons Lifebuoy"



Nous aimons l'ingrédient purifiant spécial dans la mousse de Lifebuoy parce que nous savons qu'il aide à chasser les germes qui causent les maladies.

Lifebuoy avec son ingrédient purifiant chasse les germes—aide à prévenir les maladies

Voici comment les Lebré emploient Lifebuoy pour les aider à rester bien portants

LES GERMES SONT LA CAUSE DE MALADIE — LIFEBOUY AIDE À LA PRÉVENIR!

EMPLOYEZ LIFEBOUY TOUS LES JOURS

NOUVEAU, GROS FORMAT DE BAIN PLUS DE BAINS PLUS DE SAVON POUR VOTRE ARGENT

LIFEBOUY

UN FOYER LIFEBOUY EST UN FOYER PLUS SAIN

DOULEURS RHUMATISMALES? RECOUREZ AU LINIMENT MINARD

Appliquez généreusement et fréquemment. C'est tout. Le Liniment Minard n'est pas gras, il sèche rapidement et ne dégage pas d'odeur forte. Il apporte un soulagement rapide aux douleurs musculaires, à la migraine et au lumbago. Gros format économique 65¢



LE CHIC ET LA SÉCURITÉ DU SALON DE BEAUTÉ

MÊME POUR DES CHEVEUX "ULTRA-FINS"

Voici une nouvelle permanente à domicile, à l'action plus douce, qui n'offre absolument aucun danger même pour les cheveux ultra-fins qui ne "tiennent" pas! Cependant cette permanente agit suffisamment pour vous donner de superbes ondulations, larges, souples et durables!

C'est la nouvelle permanente à domicile améliorée de Richard Hudnut! Avec elle, vous employez les mêmes préparations... et même le procédé de permanente à froid amélioré, utilisés pour coiffer les élégantes habituées du salon de beauté Richard Hudnut, de la 5e avenue, à New York!

Grâce à l'action plus douce de la lotion-crème à friser, vous ne risquez pas de manquer votre permanente; il suffit de savoir enrouler ses cheveux sur des bigoudis, pour réussir à merveille!

Non, vous ne pouvez pas obtenir une permanente à domicile plus belle, plus naturelle, qui convienne mieux à vos cheveux! Prix: \$3.25; nouveau nécessaire de recharge de luxe \$2.25; nécessaire de recharge sans les bigoudis \$1.75.



Nouvelle! Améliorée!
La permanente à domicile
Richard Hudnut.

VOUS AVEZ MAINTENANT LE CHOIX DE LA SAVEUR!

Voici la nouvelle OVALTINE, la délicieuse saveur de Chocolat

Puis il y a l'OVALTINE ordinaire—celle que vous avez toujours aimée.

OVALTINE

A toutes les pharmacies et épiceries.

GARNET MONDAIN

Déplacements

Mme Fred Bertrand est de retour chez son fils le Dr Guy Bertrand, à Sherbrooke, depuis quelques jours après un voyage de deux mois et demi en Europe. Mme Bertrand a visité la France, la Belgique, l'Italie et la Suisse.

M. et Mme Normand Bédard et leur fils Pierre, de Sherbrooke, ont passé la dernière fin de semaine à Windsor, les invités de M. et Mme Arthur Roberge.

Mme E.-E. Ross, régente du Chapitre Municipal, de 110 D. E. de Québec, était au nombre des déléguées au 26e congrès provincial semi-annuel tenu à Sherbrooke cette semaine. Mme Ross était inscrite à l'hôtel New-Sherbrooke.

M. et Mme Donat Côté et leur fille Ginette, de Pichbay, étaient récemment les invités de M. et Mme Henri Mailhot, à St-Fortunat et de M. et

Mme N. Côté, à Ham-Sud. M. Jean-Léon Beaudry, de Aymer, Ont., visitait récemment ses parents, M. et Mme Joseph Beaudry et Mlle Gaétane Couture, à Courcelles.

M. et Mme J.-H. Morin, de Windsor, accompagnés de M. et Mme Eulide Brouillard, de L'Ansonia, N.-H., sont de retour d'une croisière au Saguenay, à bord du Québec.

M. et Mme Clément Lallier, leurs enfants ont quitté Charlevoix, ces jours derniers, pour Granby, où ils habiteront désormais.

M. Roland Blouin, de Bedford, était récemment de passage à Ascot-Corner, l'invité de ses parents, M. et Mme Omer Blouin.

Thé musical

Les hôtes au thé musical organisé par les Dames de Ste-Anne, qui aura lieu demain après-midi, 22 octobre, de 4 à 7 heures seront: Mme Joseph Labrecque, présidente, et les dames du comité: Mmes Ferdinand Bélanger, Herman Ellyson, Henri Bellevue, Emilien Gingras, Alphonse Lagüe, J. Bouquet, Joseph Bernier, Willie Nault.

Une salade au poulet sera servie.

Pendant le thé, des artistes locaux interpréteront des pièces de leur répertoire.

Fédération

Un cours de démonstration en art culinaire s'ouvrira mercredi prochain, le 26 octobre, de 2 à 4 heures de l'après-midi, à l'école de la Fédération catholique canadienne-française, 17, rue Laurier.

Il y a encore des places aux cours pratiques d'art culinaire, donnés le mardi après-midi, de 2 à 4 heures, pour les personnes ayant des heures de loisirs.

LE MENU DU JOUR

Crème de tomates
Oufs au fromage
Anneau au riz et aux carottes
Dumpling aux pommes
Thé ou café

Dumpling aux pommes
2 c. à table de beurre
2 c. à table de sucre
6 c. à table de lait
1 jaune d'oeuf
1-4 tasse de farine
2-2 c. à thé de poudre à pâte
1-2 c. à thé de sel
Défaire en crème le beurre avec le sucre, ajouter le jaune d'oeuf légèrement battu avec le lait. Tamiser la farine avec la poudre, ajouter au premier mélange et former une pâte assez ferme. Si c'est nécessaire, ajouter un peu de farine. Abaisser à 1-2 pouce d'épaisseur, badigeonner de beurre. Couvrir de pommes tranchées minces. Rouler et couper en rouleaux d'un pouce. Mettre dans un plat beurré. D'autre part, faire un sirop avec 1-2 tasse d'eau et 1 tasse de sucre. Verser sur les rouleaux de pâte et cuire au four de 350 F. 30 à 35 minutes ou jusqu'à ce que la pâte soit bien dorée. Servir chaud ou froid.

Succès du souper au poulet

Le souper au poulet de Waterville a remporté un grand succès, la semaine dernière. M. le curé et les paroissiens de Waterville remercient ceux qui les ont encouragés. Les gagnants du tirage sont les suivants: Mme Treflé Comtons (No 5557), Denise Rouillard (No 0327), Normand Raymond (3120), et Léonie Leclerc (3255).



4572
SIZES
12-20

PATRON No 4572 — Pour les premiers jours de l'automne, vous aurez besoin de plusieurs petites blouses fantaisie qui s'ajusteront sur vos jupes de teinte foncée. Le modèle du haut est bien nouveau avec son col mandarin et sa taille ajustée. En bas, autre modèle ravissant avec péplum et encolure carrée ornée d'un délicieux nœud.

LE PATRON no 4572 est offert dans les tailles 12, 14, 16, 18, 20. La taille 16 ans requiert 1 3/4 verge d'un tissu de 35 pouces pour le modèle du haut; 2 1/8 verges pour celui du bas.

Les explications sont en anglais seulement. Ecrivez librement nom, adresse, no du patron, taille et date de publication. Incluez 25 pour chaque patron désiré et adressez à: Bureau des Modes, La Tribune.



M. et Mme Archille Jacob (Madeleine St-Pierre) photographiés au cours de la réception qui suivit leur mariage célébré au début du mois en l'église Immaculée-Conception. Mme Jacob est la fille de M. et Mme Olivier St-Pierre et M. Jacob est le fils de Mme Charles Jacob.



M. et Mme Bernard Poirier (Armande Pelletier) dont le mariage a été célébré le 17 septembre dernier en l'église St-Georges de Windsor. Mme Poirier est la fille de M. et Mme Roméo Pelletier et M. Poirier, le fils de M. et Mme Albert Poirier, tous de St-Georges de Windsor. M. et Mme Poirier sont accompagnés de Mlle Madeleine Poirier, demoiselle d'honneur, Françoise Pelletier, de Sherbrooke, bouquetière, Mlle Jeannine Blais, de Magog, demoiselle d'honneur, MM. Gérard Bergeron, de Wotton et M. Jérôme Poirier, de Sherbrooke, garçons d'honneur.



M. et Mme Roland Provencal (Lucille Milette) photographiés au cours de la réception qui suivit leur mariage célébré récemment en l'église Christ-Roi. Mme Provencal est la fille de M. et Mme Albert Milette et M. Provencal est le fils de M. et Mme Wilfrid Provencal.



M. et Mme Jean-Paul Ménard (Isabelle Tremblay) photographiés au cours de la réception qui suivit leur mariage célébré au début du mois en l'église Ste-Bibiane de Richmond. Mme Ménard est la fille de M. et Mme Paul Tremblay et M. Ménard est le fils de M. et Mme Mathias Ménard, tous de Richmond. (Photo A.-F. Gariépy).

Voyages le long de la côte La Tribune, Sherbrooke, vendredi, 21 octobre 1949 Page 7
MONTREAL. — M. François Forment pittoresque du Pacifique, à bord des navires côtiers des Canadien, agent régional du service des voyageurs au Pacifique Canadien, annonce qu'il y aura, au cours de la saison qui commence et jusqu'au 15 mai, des excursions en bateau faire des croisières à Victoria, à que Ketchikan, Wrangell, Juneau, sur la côte accidentée et éminent-Seattle, puis jusqu'en Alaska, pour Skagway et Haines.

STOP! Au Centre des Jeunes chez... Mozart 96-98 nord, rue Wellington

où vous trouverez sans contredit à bas prix et à des conditions faciles le plus grand choix en vêtements et accessoires pour garçons et fillettes de tous âges. Visitez notre Centre des Jeunes et économisez.

Paletots Station Wagon

pour garçons de tous âges. Idéal pour les jours froids. Doublure de mouton, col de fourrure et ceinture. Tel que l'illustration.

4, 6 à 10 ans 19.95 12 à 18 ans 25.00



PALETOTS D'HIVER

pour garçons de 6 à 18 ans. Confection de drap et autres tissus. Tons en vogue. Tous chaudement entre-doublés. Le choix est complet. Ne retardez pas.

6 à 10 ans. Depuis... 13.95
11 à 16 ans. Depuis... 19.95



ENSEMBLES FILLETTES

de 3 à 6x ans. 3 pièces. manteaux, jambières et bonnet. Coupes parfaites. Un choix incomparable. Nuances en vogue. Qualité 100% laine. Depuis 10.95



PYJAMA

pour fillettes de 4 à 16 ans. Confection soignée de finette de qualité. Jolis et attrayants patrons fleuris sur fonds: rose, bleu ou vert. A ce bas prix vous en choisissez plusieurs pour vos jeunes et grandes fillettes. Depuis 2.25



MANTEAUX D'HIVER

pour fillettes de 7 à 14x ans. Modèles amples ou ajustés, avec ou sans capuchon. Toutes les plus nouvelles nuances de: bleu, bordeaux, beige, aqua, etc. Les meilleurs tissus

7 à 11 ans 12.95 à 25
12 à 14x ans 16.95 à 35

HEURES D'AFFAIRES:

Vendredi: 9 à 10 p.m.
Samedi: 9 à 6 p.m.

COSTUMES DE NEIGE

pour fillettes de 3 à 14x ans. Nouveaux modèles. Nuances pastelées ou foncées. Tous chaudement entre-doublés. Le choix est au grand complet.

3 à 6 ans. Depuis... 8.95
7 à 12 ans. Depuis... 12.95



CHAUDS PARKAS

pour garçons de 6 à 18 ans. Nous les avons dans plusieurs modèles nouveaux. Coupes amples et autres. Tous très chaudement doublés. Plusieurs teintes. Depuis 11.95

11.95

PAS DE SURCHARGE SI VOUS PAYEZ EN DEDANS DE 30 JOURS. SERVEZ-VOUS DE NOTRE PLAN FACILE DE PAIEMENT.

commandes postales remplies avec soin et promptement. Bien mentionner couleurs et grandeurs. LIVRAISON GRATUITE DANS LA PROVINCE.

Mozart

Soulagez enfin cet ECZEMA irritant

Débarassez-vous, grâce à cette nouvelle formule, des vilaines pustules causées par l'eczéma sur le corps et la figure. Arrêtez la démangeaison en même temps que les regards indiscrets scrutant les gerçures de votre épiderme.

Il s'agit d'un onguent facilement applicable le soir. Fait d'un goudron blanc aux propriétés étonnantes il ne tache ni la peau ni les vêtements; il se brule pas mais adoucit et calme. Il met vite fin à la démangeaison, aide à guérir les plaies et à redonner à la peau sa pigmentation rose naturelle.

Son nom est SUPERTAN. Demandez-le à n'importe quelle pharmacie. Appliquez cinq ou sept fois; appréciez le soulagement qu'il procure et la clarté nouvelle de votre teint.

Les TROUBLES des REINS

LEURS SYMPTÔMES ET COMMENT LES TRAITER

Si vous souffrez du Mal de Dos, de Désordres de la Vessie (accompagnés de Brûlements et de douleurs cuisantes), de cette lassitude "trainante" et d'autres troubles de reins, les Pilules De Witt pour les reins et la vessie peuvent être le remède qu'il vous faut.

Depuis plus de 50 ans, ce bon remède de famille a procuré un prompt soulagement à des milliers d'affligés comme vous. Les Pilules De Witt produisent ce résultat en aidant vos reins à reprendre leur activité saine et normale — c'est-à-dire en les aidant à se débarrasser des impuretés qui peuvent être la cause de votre malaise. Constatez-le vous même! Procurez-vous les Pilules De Witt chez votre pharmacien, aujourd'hui même. Format ordinaire—60c. Gros format économique—\$1.00.



PROCEDEZ-VOUS le NOUVEAU FORMAT à 25¢ ET CONSTATEZ l'EFFICACITÉ DES PILULES DE WITT

Les PILULES De WITT pour les reins et la vessie



E. Bellemare — Grand Chevalier du Conseil 3139 de St-Camille de Cookshire.



E. H. Laffleur — Député de District sera le conférer.

INITIATION

de Chevaliers de Colomb

Conseil 3139

de COOKSHIRE

DIMANCHE

le 23 octobre

1949

PROGRAMME

8.00 a.m.—Messe.
10.00 a.m.—1er degré.
1.30 p.m.—2ième degré.
3.30 p.m.—3ième degré.
lequel sera suivi d'un goûter en l'honneur des nouveaux initiés.



E. H. Laffleur — Député de District sera le conférer.



M. le curé Lamarre — Aumônier du Conseil 3139 de St-Camille de Cookshire.

BIENVENUE A TOUS LES MEMBRES ET OFFICIERS DES AUTRES CONSEILS

Nehru parle franc et ses opinions sont à méditer



Ce Nouveau Café
fait de vous
des anges le matin

Voici un autre sujet qui prend la "cure" — et qui s'en trouve bien! Naturellement, il boit le merveilleux Café Chase & Sanborn nouveau — le café qui donne des dispositions angéliques!

Le NOUVEAU Chase & Sanborn

(Par S. Mackenzie, P.A.) — Peu de visiteurs des E.-Unis ont suscité autant d'intérêt, soutenu, pour leurs opinions, que le premier ministre Nehru de l'Inde.

Il parle directement et clairement, en s'attaquant aux principaux problèmes de l'heure, et il s'avère le véritable grand chef nouveau des millions du sud de l'Asie. Il a parlé à plusieurs assemblées importantes jusqu'ici et il a porté un violent coup à l'impérialisme qui s'efforce de conserver une influence en Extrême-Orient.

Nehru a affirmé qu'après la faim, c'est le nationalisme, en Asie, qui mène les peuples. L'Orient jouera finalement un très grand rôle dans les affaires mondiales, dit-il, obtiendra une plus large part de la richesse mondiale et se débarrassera de la domination étrangère. Il affirme même que dans 4 ou 5 ans le dernier vestige du régime étranger sera disparu en Asie.

Cela, venant de la part d'un homme qui, plus que tout autre, excepté Gandhi, obtint la liberté de l'Inde, est digne de respect.

Les journalistes lui ont aussi demandé si les sociétés marxistes et capitalistes peuvent vivre côte à côte indéfiniment. "Je ne le pense pas, dit-il. C'est possible, mais finalement l'une influence l'autre. La société qui livre les marchandises, qui procure une vie meilleure, survit." Et il veut dire non seulement les produits matériels, mais les choses spirituelles et culturelles.

On le comprend mieux, quand liste modéré, qu'il s'en tient à un tiers compte qu'il est un socia-



HEROS MEDAILLE — Alex COUBROUGH, 12 ans, de Brantford, Ont., avait plongé dans l'eau glacée de la rivière Grand, en janvier dernier, pour secourir deux enfants. Il vient de recevoir la médaille de la Royal Humane Society. (C.P.C.)

Réception le 22 aux Canadiens de Coaticook

COATICOOK, 21. (DNC) — Les Canadiens de Coaticook célèbreront le championnat de baseball de la Ligue North Country, Y.M.C.A., qu'ils ont remporté cette saison, dans une soirée organisée en leur honneur, samedi soir le 22 octobre courant, à 8h30 à la salle Mauricie.

La direction du club a réservé les services d'un orchestre de Sherbrooke pour cette soirée, et les musiciens sauront certainement divertir tous ceux qui voudront bien s'y rendre. Au cours de la soirée, on procédera à la distribution des nombreux trophées remportés par nos champions au cours de cette dernière saison.

Plusieurs invités de marque assisteront à cette soirée. La Reine d'Espoirs de Coaticook, Mlle Mona Riendeau, sera du nombre.

La direction du club fait une invitation générale à toute la population. Il est à espérer qu'un grand nombre se rendront féliciter leurs champions, qui se sont dévoués toute la saison afin de mériter le championnat de cette ligue.

moyen terme, qu'il tient à nationaliser certaines industries, mais en laissant une foule d'autres à l'administration de l'initiative privée. Dans le fond, Nehru vise à combiner le meilleur des deux systèmes. Et ses opinions dominent d'ailleurs du globe et monte couramment l'Inde nouvelle qui occupe déjà le 8e rang parmi les pays industriellement. Ses opinions sont à méditer.

Le Canadien bat par 13 à 2 le club S.-Coeur

COATICOOK, 21. (DNC) — Le club de baseball Royal Canadien a joué une partie d'exhibition contre l'équipe de l'académie du Sacré-Coeur de Coaticook, au parc Meadow, dimanche après-midi le 16 octobre courant.

Le Royal Canadien a défait les collègues par le score de 13 à 2. Cette partie fut très intéressante. Chaque club avait compté un point dans la troisième manche et son deuxième dans l'égalité jusqu'à la sixième manche, alors que le Royal a compté un point dans la 6e, cinq dans la 7e et 6 dans la huitième; les collègues se contentant de compter seulement une fois dans la neuvième manche.

Les alignements pour les deux clubs étaient les suivants: ROYAL: Pélouin, R. 20; Bouchard, R. 21; Bernard, M. 22; Elias, A. 23; Houle, L. 24; Thibodeau, C. 25; Benoît, Y. 26; St-Pierre, H. 27; Houle, A. 28; Michaud, 29. COLLEGIENS: St-Pierre, C. 1; Frère Majorique, 2; Frère Mathieu, 3; Morin, R. 4; Tanguy, 5; Hamel, A. 6; Jubinville, G. 7; Donaldson, C. 8; Boivin, G. 9.

Pèlerins de Barnston à N-D.-de-la-Salette

BARNSTON, (DNC) — Dimanche dernier un groupe de 50 à 60 pèlerins du St-Luc de Barnston, ayant à leur tête M. le curé Roméo Laurencelle, firent le pèlerinage de Barnston à Notre-Dame-de-la-Salette, de Baldwin Mills, 7 milles, sur un parcours de six milles. Le départ se fit à 2 heures; durant le trajet le chapelier fut récité et personne n'a fumé.

Arrivés à la mission Notre-Dame-de-la-Salette, le Salut du St-Sacrement fut chanté par M. le curé R. Laurencelle. Plusieurs ne purent se rendre à pied et se sont fait conduire en automobile.

Au retour, un camion conduit par M. Ange-Aimé Madore prit à son bord tous ces pèlerins.

M. et Mme Gérard Duquette et leur famille, de Barnston, nous ont quittés pour aller s'établir sur une ferme à Laigwick, dont M. Duquette en a fait l'acquisition.

Nous souhaitons un prompt rétablissement au petit Raymond Chagnon, fils de M. et Mme Jean-Marie Chagnon, de Barnston, actuellement sous traitement à l'hôpital St-Vincent-de-Paul, de Sherbrooke, à la suite d'une intervention chirurgicale.

Course à Coaticook, dimanche

COATICOOK, 21. (DNC) — Les amateurs de courses auront l'avantage de voir un très intéressant programme dimanche prochain, le 23 octobre courant, au parc Meadow de Coaticook. Trois classes seront au programme: Une classe 2.27, une classifiée, et une free-for-all.



CONSTABLE — M. Roland PARISEAU, ex-sergent de la police de Coaticook, dont les services ont été retenus comme constable de la police de la Canadian Johns-Manville d'Asbestos, il a été assermenté pour les districts St-François et Arthabaska.

M. G. McGregor élu président d'Air Canada

On nous communique l'élection de M. Gordon McGregor, président de la Société Air-Canada (Trans-Canada Air Lines), comme membre du comité exécutif de l'Association de Transport aérien international, ou IATA, l'annonce a été faite ce jour même par sir Wilfrid Hildred, directeur général du groupement mondial des compagnies de transport aériens.

Cette élection a eu lieu lors d'une réunion récente du comité exécutif de l'IATA, qui s'est tenue à La Haye.

M. McGregor est Officier de l'Ordre de l'Empire Britannique (OBE) et titulaire de la Distinguished Flying Cross. Dès son entrée à Air-Canada, il s'est intéressé activement à l'étude des problèmes commerciaux qui se posent dans l'industrie des transports aériens, ainsi qu'à l'action suivie qu'exerce l'IATA au Rio-de-Janeiro, en octobre 1947. Il fut élu président des réunions mixtes tenues par les Conférences de Trafic de l'IATA, dont le champ d'action s'étend au monde entier; en outre, il assurait la présidence de la Conférence de Trafic No 1, qui comprend l'ensemble du Nouveau Monde.

En 1945, après avoir servi brillamment dans la Royal Canadian Air Force, au cours de la deuxième Guerre mondiale, il entra à la TCA en qualité de directeur général commercial. Au début de 1948, il était président de la Société, succédant à M. H.-F. Swinington, CMG, KC, qui fut le premier président de l'IATA.

C'est en 1932 que M. McGregor débuta dans l'aviation, comme pilote de tourisme. A trois reprises différentes, il remporta la Coupe Webster fondée en souvenir de son fils par le Dr J.-C. Webster, CMG, de Shediac, N.-B., afin de promouvoir et d'encourager le perfectionnement de l'aviation de tourisme.

Né à Montréal en 1901, M. McGregor est fils du Dr T.-D. McGregor, Ancien élève de la Montreal High School, et de Trinity College à Toronto, il a fait ses études d'ingénieur à l'Université McGill. Avant de s'engager dans la RCAF, il était directeur de district de la compagnie du Téléphone Bell à Montréal.

Délégués de la Chambre aînée de Drummondville

DRUMMONDVILLE, (DNC) — MM. P.-L. Pearson, président, Joseph Mercier, vice-président, et Paul H. Moisan, n.p., secrétaire de la Chambre de Commerce de Drummondville, assisteront à la 20e assemblée annuelle de la Chambre de Commerce canadienne, à Montréal, du 25 au 27 octobre.

Nos hommes d'affaires à cette occasion, étudieront divers aspects de la vie nationale depuis le système de taxation jusqu'au socialisme. Les résolutions qui seront adoptées à ce congrès détermineront la politique des Chambres au cours de l'année.

Parmi les conférenciers invités à ces assemblées, mentionnons le t. H. Louis St-Laurent, premier ministre du Canada; MM. Henry-G. Birks, président de la Chambre canadienne; Paul-G. Hoffman, administrateur économique; W.-H. Steinkraus, président de la Chambre de Commerce des Etats-Unis. On attend des délégués de 630 Chambres du pays.

Mme Vve René Benjamin est décédée à Asbestos

ASBESTOS, (DNC) — Mme Vve René Benjamin, bien connue à Asbestos, est décédée dernièrement à la demeure de son fils Philippe, à l'âge de 75 ans.

Elle laisse dans le deuil, ses fils: Philippe et Lionel, d'Asbestos, Abasco, Nantou, de Ste-Eustache, Union de St-Jean-Baptiste de Drummondville, Euclide, de l'Abitibi, Ovide, du Temiscamiquig; ses filles: Mmes Etienne Raymonde (Fleurette), Henri Arcouin (Marie-Ange), d'Asbestos, et Marguerite, de Drummondville.

Ses funérailles eurent lieu à l'église Ste-Clothilde d'Arthabaska.

Corbillards séparés pour les Blancs et les Noirs!

LE CAP, Afrique-Sud, (P.A.) — La Chambre de Commerce de Klerksdorp, au Transvaal, a décidé de demander à tous les entrepreneurs d'utiliser des corbillards séparés pour les Blancs et les personnes de couleur. Le conseil de ville a déjà accepté la demande d'ambulations séparées. Un membre de la Chambre dit qu'il est "désagréable" de penser qu'un corbillard qui a transporté le corps d'un indigène au cimetière peut être utilisé le lendemain pour transporter le cercueil d'une personne blanche.

Fête au chef André Drouin de Danville

DANVILLE, (DNC) — Vendredi le 7 octobre en la salle de l'hôtel de ville de Danville, avait lieu une grande soirée avec orchestre, organisée par M. J.-G. Nadeau et tous les ex-pompiers, qui ont voulu prouver leur reconnaissance à leur ancien chef M. André Drouin.

Vers 9h. 30 M. Drouin faisait son entrée dans la salle aux applaudissements de la foule, qui groupait environ 300 personnes. Quelques minutes après M. Nadeau lut une adresse, démontrant encore une fois l'initiative et le grand dévouement dont M. Drouin a fait preuve durant son court séjour en qualité de Chef de Police de Danville: "Je dis bien en qualité de Chef, car M. Drouin va demeurer parmi nous comme citoyen."

Aussi tous les ex-pompiers lui ont fait cadeau d'une jolie montre bracelet de marque "Cyma Tavanne", d'une valeur de \$85, au prix du gros; elle fut présentée par M. Guy Lacroix, ex-pompier.

Aussi, la plus grande partie de la population de Danville fit présent par la petite Lise, fille de M. Drouin une jolie bourse de \$100.

La fête s'est terminée vers deux heures du matin par un réveillon, et tous très heureux encore une fois, d'avoir démontré leur reconnaissance et leur gratitude envers celui qui a fait le bien de bien à la population de Danville en un si court laps de temps.

La soirée se termina par notre hymne national O Canada et tous s'en retournèrent prendre un repos bien mérité.

R-147 — Récepteur "console" portable, en noyer, belle musicalité, volume puissant. Prix \$59.95



D'UNE RÉPUTATION MONDIALE

Un bon vieux collègue...

John Beqq

BIEN DÉSIGNÉ

Le Scotch Supérieur

qualité au-delà du prix d'achat..

Rogers Majestic radio

Sans égal pour son rendement et l'élégance de son meuble, le Rogers Majestic R-229 (tel que ci-dessus) est cependant le radiophone le meilleur marché au Canada. Admirez ses lignes élégantes, appréciez sa musicalité parfaite, découvrez enfin son rendement incomparable! Ondes normales, change-disques automatique, cadre-antenne. Meuble en noyer, en acajou ou en chêne clair, avec ferrures bronzées. Prix \$159.95 (Chêne blanchi ou acajou \$164.50)

Tout le monde le dit, moi, je préfère

ROGERS MAJESTIC RADIO

ROGERS MAJESTIC LIMITED - TORONTO - MONTREAL

- | | |
|--|--|
| ECHENBERG BROS
49 nord, rue Wellington
SHERBROOKE
Téléphone 3993 | DESCHENES & FISETTE ENR.
25 sud, rue Belvédère
25 ouest, rue King
SHERBROOKE
Téléphone 4410
Téléphone 5060-W |
| THIBAUT RADIO SERVICE
Spécialité: Système de haut-parleurs
198, rue Lindsay — Tél: 2374 — Drummondville | L.-A. GAMACHE
MEUBLES
18, Blvd Carignan — Tél. 454 — Victoriaville |
| VERONNEAU RADIO
VENTE ET SERVICE
161, rue Bourbonnau
ASBESTOS
Téléphone 77 | LA SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE D'ELECTRICITÉ DE L'ENFANT-JESUS D'ELY ET ST-JOACHIM
WARDEN
QUE. |

AVEC TOUT RASOIR COLGATE VOUS ASSURE UN RASAGE PLUS RAPIDE, PLUS RAS SINON, LE DOUBLE DE VOTRE ARGENT!

Le crème à barbe Colgate est légère; c'est celle qu'il vous faut! Facile à étendre... Colgate soulève la barbe, de façon à ce que le rasoir puisse la trancher de très près et proprement. Essayez la Crème à Barbe Colgate dès aujourd'hui.

Grand Format 33¢
Épargnez avec le Format Géant Économique 49¢

Grand Format 50c

Du 21 au 30 octobre

AU MAGASIN

F. R. DARCHE & FILS

8 sud, rue Wellington Sherbrooke
Téléphone 1580

Ce n'est pas la coutume de notre magasin de faire de nombreuses ventes durant l'année, mais quand on en fait une... il y a de grandes économies à réaliser. Nous espérons que tous vous en profiterez et que vous vous rendrez en foule au magasin F. R. DARCHE et FILS du 21 au 30 octobre.

Paletois

Choix merveilleux de complets "ALPACAMA", "ELYSIAN" ou autres, dans une variété de styles et de teintes. Ils sont tous magnifiquement confectionnés et chaudement doublés. Toutes les grandeurs.

Paletois pour garçons

Chauds paletois de tissus pesants pour l'hiver. N'hésitez pas, habillez votre garçon durant notre vente.

\$7.95

COUPE-VENT

Modèles en cuir, pour garçons. Vu que nous discontinuons de vendre cette ligne, nous vous offrons ce grand spécial. Rég. \$16.50.

\$8.95

VENEZ À BONNE HEURE POUR UN MEILLEUR CHOIX

Voyez nos vitrines

CHAPEAUX "MORGAN"

Nouveaux modèles dans les teintes populaires cet automne.

\$6.00 à \$8.00

CHAUSSURES POUR DAMES ET DEMOISELLES

Voyez notre grand assortiment de chaussures pour dames et demoiselles. Vous trouverez sûrement ce dont vous avez besoin.

Quantité limitée de souliers à semelles plate-forme, talons "wedge" ou autres, dans des couleurs assorties.

\$1.95

\$2.95

\$3.95

Visite à Compton à l'érablière de M. Joseph Dion

Une journée forestière a été tenue hier chez M. Jos. Dion, de Compton, vainqueur du 2e prix des Cantons de l'Est, pour le concours des érablières. Plus de 25 personnes étaient présentes, et ont suivi avec beaucoup d'intérêt les conférences données sur les lieux. On y remarquait M. le curé Loiselle, de Compton.

M. Jos. Dion avait fait un grand travail. Ce qui a bien intéressé les personnes, ce fut de constater que les animaux ne paquent pas dans l'érablière. C'est à une des premières conditions pour qu'une érablière puisse se développer.

M. Jean Dumoulin donna des renseignements très intéressants sur la façon dont doivent être faites les érablières. Plusieurs posèrent des questions qui intéressèrent tous ceux qui n'avaient jamais entendu parler de l'importance de travailler à l'aménagement de l'érablière.

M. Lucien Bédard invita les membres présents, à s'intéresser au reboisement et à collaborer avec tous ceux qui s'occupent de la conservation des forêts.

Cette journée avait été organisée par M. Jean Dumoulin, I.P., du bureau des renseignements forestiers, en collaboration avec l'Association Forestière des Cantons de l'Est. Les personnes qui assistaient à la démonstration ont été à même de se rendre compte du travail énorme

M. Jean Dumoulin donna des renseignements très intéressants sur la façon dont doivent être faites les érablières. Plusieurs posèrent des questions qui intéressèrent tous ceux qui n'avaient jamais entendu parler de l'importance de travailler à l'aménagement de l'érablière.

M. Lucien Bédard invita les membres présents, à s'intéresser au reboisement et à collaborer avec tous ceux qui s'occupent de la conservation des forêts.

Cette journée avait été organisée par M. Jean Dumoulin, I.P., du bureau des renseignements forestiers, en collaboration avec l'Association Forestière des Cantons de l'Est. Les personnes qui assistaient à la démonstration ont été à même de se rendre compte du travail énorme

COATICOOK

Match nul au combat royal de boxe à Coaticook le 16

COATICOOK, 21. (DNC) — Un knockout a semblé surprendre le public qui s'attendait certainement à voir un des beaux combats de la soirée après la première ronde qui fut très contestée, chacun des adversaires portant plusieurs coups bien placés.

Dans l'autre semi-finale de 8 rondes, qui mettait aux prises Marcel Sauvé, de Montréal et Frank Boivin de Québec, Sauvé a eu raison de son adversaire par knockout technique à la troisième ronde. Boivin a glissé en dehors des câbles dans la première ronde, et à la deuxième ronde, alors qu'il avait reçu un formidable coup, il glissa encore une fois en dehors des câbles mais fut sauvé par la cloche.

La préliminaire de 4 rondes entre Buddy Mitchell, boxeur noir de Montréal, et le jeune boxeur local, Gaston Perreault, fut, d'après les appréciations, le combat qui a été le plus apprécié de la foule. Le jeune Perreault qui promit de devenir un bon boxeur fut appelé à remporter K.I. Massotte, de Grand-Mère, qui n'a pu venir à cause de raisons graves. Mitchell l'a emporté sur Perreault par décision des juges et à la satisfaction de tous. Mais la foule a grandement applaudi Perreault qui a fait preuve de beaucoup d'endurance.

Dans un autre combat, Pout Miquin, de Magog, a eu raison de son adversaire Tiger Charest, de Coaticook, par knockout technique.

Le combat-surprise fut très apprécié de la foule. Il s'agissait d'un combat royal entre quatre jeunes boxeurs d'origine française. Adrien Lemieux, Junion Pichette, Rino Tremblay et Jake Stuchler, tous de Coaticook, ils ont fait match nul. La foule fut appelée à donner de l'argent afin de récompenser ces jeunes boxeurs. La somme de \$15 leur fut partagée.

Les juges étaient MM. Jean-Louis Scott, Joseph Pichette et Ludovic Villeneuve. Les arbitres étaient M. Rosaire Dalgé, pour les combats préliminaires, et M. Paul Lecours, de Rock-Island, pour les finales. Le chronométrateur était M. Roland Fréchette, de Coaticook.

Le service fut chanté lundi, par M. J.-F. Michaud, curé de la paroisse.

M. Fernand Riendeau conduisit le deuil. Les porteurs étaient MM. Adrien Lavoie, Emilie Lavoie, neveux de la défunte, Frédéric Ménard, Eugène Létourneau, Anatole Laferrrière, Olivier Hébert.

Mme Lemieux faisait partie de la congrégation des dames de Ste-Anne, elle en recut les honneurs. Les rubans étaient sur la tombe et l'accompagnement, Mmes Eugène Létourneau, Joseph Laferrrière, Alfred Cayer, Ernest Thibault; durant le service Mme Létourneau et Cayer ont fait la quête.

Mme Lemieux laisse pour pleurer sa perte, trois fils: Rosario, Yvon, Lionel, de cette ville; deux filles: Mme Adrien Lavoie (veuve d'Ottawa) et Mlle Germaine Lemieux, de cette ville; ses petits-fils: Hector, Yvette, Micheline Lemieux, Hector, Jean-Jacques, Adrienne Lavoie, d'Ottawa; son gendre, M. J.-A. Lavoie, d'Ottawa; ses belles-filles: Mmes Rosario et Yvon Lemieux; ses sœurs: Mmes Pierre Bélanger, de Berlin, N.-H., Napoléon Calsky, André Leblanc, Lazare Lavoie, de Nouvelle-Comté de Bonaventure, son frère, M. Joseph Landry, de Winnipeg; ses belles-sœurs et beaux-frères: MM. et Mmes Louis, Jean, Marcel, Dominique Lemieux, de Cap-aux-Os, comté de Gaspé.

Suivaient le cortège outre les personnes déjà mentionnées: M. Edmond Bélanger, de Berlin, N.-H., Mme Honoré Leblanc, Mlle Jeanne et Thérèse Leblanc, d'Ottawa, MM. Germain Lavoie, de Nouvelle-Comté de Bonaventure, Mme Annie Aulis de Waver, N.-H., M. et Mme L. Marchessault, de Coaticook, N.-H., Mlle Rachel Grenier, MM. Laurent et Lion Dupuis, de cette ville, MM. Alphonse Laque, Donat Paquet, Normand Sergerie, de Sherbrooke, M. Orliva Hénault, M. et Mme Ernest Patenaude, les Dames de Ste-Anne, Mme A. Arnold, Mme A. Poisson, les révérends Somers de la Présentation de Marie et leurs élèves, et un grand nombre d'autres personnes.

Evaluation municipale fixée à \$3,915,611 pour Coaticook

COATICOOK (DNC) — La ville de Coaticook est évaluée cette année à \$3,915, 611, a révélé M. Romuald Dumont, secrétaire-trésorier de la ville, à une assemblée du conseil municipal présidée par son honneur le maire Chs. E. Arhust.

Après discussion, les conseillers municipaux ont convenu de balayer le millin à onze, pour les propriétés, à cinq pour les cultivateurs, et de l'élever à sept pour les locataires.

Le conseil a rejeté à l'unanimité une demande de M. E. Pariseau, voulant fermer à deux heures du matin au lieu de minuit les salles de danse. Permis de construire a été donné aux Chevaliers de Colomb d'agrandir leur salle: ceux-ci auront maintenant quatre ailes de quilles à la disposition des membres.

Le secrétaire fit lecture d'une lettre de G.-S. Sharpe, de Sherbrooke, sur une assemblée des créanciers privilégiés dans la faillite de la Needleworks Ltd. de Coaticook. Le maire a suggéré d'accepter une offre de 50 pc. aux créanciers, selon le règlement des faillites; le conseiller J.-N. White a proposé la chose, et le conseil l'a adoptée à l'unanimité.

Un octroi de \$25 a été accordé à la Barnston Roads Association, pour l'entretien des chemins d'hiver de Barnston à Coaticook et à Burroughs Fall.

Les conseillers ont discuté et remis à l'étude une demande de l'Association des boulangers du comté de Stanstead, faite par l'entremise de Me Roger Bouchard, de Coaticook, voulant qu'une licence pour la vente du pain soit exigée. Cette licence protégerait les vendeurs locaux.

Le maire a suggéré au conseil que l'Armistice soit célébrée cette année dimanche le 6 novembre, par l'exemple d'autres localités qui ont changé aussi la date du 11 novembre pour cette fête civique. Sa proposition du Dr Fréchette, secondé par le conseiller Albert Leclerc, une invitation sera envoyée au major Gagné et à son épouse, par le maire qui les recevra aux frais de la ville.

La ville de Coaticook a accepté \$15 du département d'expropriation pour une pointe de terre appartenant à la municipalité. La ville se fera rembourser dans ses dépenses pour le déplacement de la route 50, soit environ \$500.

Permis a été donnée à la L. O. C. de visiter les maisons et de solliciter les gens à la sortie des églises; le conseil a été unanime sur ce sujet.

Une réclamation en dommages de Dame J.-O. Veronneau a été rejetée par le conseil. Celle-ci prétend que des travaux de déblaiement de la glace sur la rivière avaient causé des dommages à sa propriété. Une enquête aurait révélé qu'il s'agit seulement de détérioration dans les fondations de la maison.

Étaient présents à l'assemblée: M. Robert Huard, héraut, le maire suppléant, M. A. Le-

COATICOOK
Pour consultations JAY N. WHITE, D.O.S.
Optométriste - Opticien
146-S-2.
19-21, rue Principale Ouest

Aux obsèques de Mme C. Charland à Coaticook-Nord

COATICOOK-NORD. (Courrier) — En l'église St-Marc de Coaticook ont eu lieu les imposantes funérailles de Mme Cléophas Charland, née Valérie Rouleau, décédée à l'âge de 70 ans et 11 mois, après une longue maladie.

Mme Charland laisse 4 fils: Anatole, Laurent, Roland, Ronald; 5 filles, Mme Jeannette Bédard, Mlle Héloïse, Antoinette, Marie-Reine, Lucienne; ses belles-filles: Mmes Anatole, Lauréat, Roland et Ronald Charland; ses petits-enfants: M. Emilie Bédard, Mlle Andrée Charland; 1 frère, M. R. Rouleau, de Ste-Justine de Dorchester, et une sœur, Mme Philibert Morin, de Holyoke, Mass.; une belle-sœur, Mme Téléphore Rouleau; des neveux et des nièces, cousins et cousines lui survivent.

Le service fut chanté par M. le curé J.-F. Michaud, assisté de MM. les abbés Lanouette, de Dixville, et Raymond, de St-Jean-Evangéliste, comme diacre et sous-diacre.

M. Villeneuve conduisit le deuil et les porteurs étaient: MM. Albert Leclerc, Adolphe Héje, Adolphe Raboin, Eugène Létourneau, Frédéric Ménard, Georges Roussel.

clerc, et les conseillers Philippe Dupont, Dr R.-P. Fréchette, J.-N. White, et le secrétaire-trésorier, M. Romuald Dumont. L'assemblée a été ajournée lundi le 24 octobre.

Les fumeurs préfèrent la VIRGINIA ROUNDS
Tissus à manteaux
• Crêpe à la verge
TOUTES LES TEINTES
• Lingerie pour écoliers
SPÉCIALITÉ
Chapeaux Faits à la Main
Mme BLONDINE DROLET
Lingerie — Sous-Vêtements — Chapeaux
153, rue St-Edmond
COATICOOK Téléphone 112-A-3

Voici l'automne!..
MESSIEURS LES AUTOMOBILISTES! N'attendez pas les grands froids pour préparer votre auto. Laissez-nous le soin de le faire pour vous MAINTENANT!
SPECIALITES:
Pneus neufs, vulcanisés, ressemelés, pneus à pitons, SOUDURE A L'ELECTRICITE ET A L'OXYGENE
Nous avons en main une quantité d'ANTIGEL PRESTONE à prix régulier.
Chaises — Batteries
• CAMIONS DIAMOND • AUTOS STUDEBAKER
• TRACTEURS FERGUSON
MARQUIS TIRE SERVICE
136, rue Principale — Téléphone 315 — Coaticook

GRANDE VENTE DE LIQUIDATION
UN STOCK D'ÉPICERIE
D'UNE VALEUR DE \$8,000.
VOUS SERA OFFERT A SACRIFICE, A PARTIR DE
Vendredi, le 21 octobre
Jus de tomates, bte 20 on., 3 pour 29c
Super Suds, Dreft, Chipso, grosse bte 35c
Cire liquide "Glu-Coal", pinte 89c
Soupes Campbell aux tomates et légumes, .. bte 10c
Flocons de maïs Quaker, grosse bte, ... 2 pour 35c
Soupe aux pois Habitant, 2 btes 27c
Cacao Neilson, bte 16 on. 33c
Mélasse, contenu de 1 pinte 39c
Serviettes en papier "Delux", 2 btes 27c
Nourriture Heinz pour bébés, 3 btes 20c
ASSORTIMENT COMPLET DE FRUITS ET LÉGUMES
LE TOUT SERA VENDU SANS RESERVE... NOUS ABANDONNONS LES AFFAIRES POUR CAUSE DE SANTE!!!

Marché Central
Coaticook
45 ouest, rue Principale
Téléphone 369

FERNAND RIENDEAU DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
Service d'ambulance ultra-moderne jour et nuit!
Notre DEVISE: Dignité, Courtoisie
Lits d'hôpitaux et chaises roulantes à la disposition de nos malades.
17, RUE WELLINGTON TEL. 210 COATICOOK

SPÉCIAUX dans les TISSUS à la VERGE
TISSUS À MANTEAUX
Magnifiques tissus fins, entièrement de laine douce dans suédine, vénétienne, suède de laine, lainages carreautes...
SPÉCIAL
Suède de velours tout laine dans les teintes de rouge bourgogne, vert épinard, brun chocolat et noir... largeur 54 pouces. La verge \$5.29
Suède tout laine dans les jolies teintes de rouge bois, turquoise et rouge. Largeur de 54 pouces. La verge \$4.50 et \$4.69
Nouveaux lainages carreautes — si en voyage pour la confection de manteaux amples ou ajustés... teintes de rouge, marron, vert foncé, brun et gris. Largeur de 54 pouces. \$5.19 - \$5.49 - \$5.79
"Barathea" lainage carreautes dans les teintes de rouge bourgogne, vert foncé, brun foncé et gris. Largeur de 54 pouces. \$5.59 et \$6.00
Vénétienne... un joli tissu tout laine et très doux. Teintes de brun et noir. Largeur de 54 pouces. La verge \$6.53
TISSU POUR VOS ROBES
pâle, rose, turquoise, bleu poudré et bleu Jersey circulaire, tout laine, teintes de gris perle, vert, periwinkle. Largeur 54 pouces \$2.39
Crêpe de laine... idéal pour vos tailleurs... teintes de vert foncé, noir, bleu royal, brun foncé, cacao, gris et rouge bourgogne. Largeur de 54 pouces. La verge \$2.89 et \$3.89
Flanelle de laine dans les couleurs de bleu poudré, gris, bleu royal, et brun foncé. Largeur 54 pouces. La verge \$2.99 et \$3.99
Gabardine... le tissu tout désiré pour votre robe. Teintes de royal, bleu, bleu peacock, marron. Largeur 54 pouces. La verge \$2.55
IL EST TEMPS DE Commencer à tricoter pour vos bébés et pour vos cadeaux de Noël!
• Bas • Echarpes • Mitaines • Etc...
VOYEZ NOTRE BELLE SELECTION DE LAINE DANS LES TEINTES ASSORTIES
AUSI Laine canadienne à prix populaires.
D.S. Bachand
15-23 MAIN, COATICOOK • TEL 81

LA TRIBUNE SPORTIVE

J E A N N O T



PAR ROUSON

VOUS SOUVIENT-IL ?

Georges Dupont, des Athlétiques de Sherbrooke, a été suspendu pour la vie par la Québec Rugby Football Union...

Le St-François dispose du Royal une deuxième fois

Les Athlétiques reçoivent le club des marins demain

Les Athlétiques de Sherbrooke, qui n'ont pas été chanceux depuis le début de la saison dans le Québec Rugby Football Union...

Les hommes de Glen Brown ont tenu des pratiques régulières toute la semaine en vue de cette joute contre la Marine, demain...

HOCKEY

Table with hockey statistics including team names (Ligue Québec Senior, J.A.H.A.), games played, goals scored, and other metrics.

Leclerc est brillant et Sherbrooke gagne

MONTREAL, 21. — Inspiré par le tenu spectaculaire de son gardien de buts Paul Leclerc, le St-François de Sherbrooke a infligé une deuxième défaite consécutive au Royal de Montréal...

Les Barons sont invincibles dans l'Américaine

(Presse Canadienne) — Les Barons de Cleveland ne sont pas seulement les détenteurs exclusifs de la première position de la division ouest de la Ligue Américaine de Hockey...

Les rôles ont changé dans la L. N. H., cette année

Par Jack Mitchell. Un coup d'oeil sur la situation actuelle, dans la Ligue Nationale de Hockey, après une semaine d'hostilités...

Le Tabac à cigarettes advertisement with a pack of cigarettes illustration.

WINDSOR advertisement with a pack of cigarettes illustration.

Le Tabac qui plaît davantage advertisement with a pack of cigarettes illustration.

Giiles Marcotte élu président du club de ski de Richmond. RICHMOND, (DNC) — Les élections du club de ski de Richmond...

Le transfert des joueurs juniors au National soulève une tempête

MONTREAL, 21. (PC) Le trans-Ligue Junior Provinciale, (J.A.H. fort massif de cinq joueurs du Royal de Montréal...

Frank Byrne, propriétaire des Citadelles de Québec, a déclaré que cette transaction devenait une injustice pour les autres clubs...

Chicoutimi à Sherbrooke samedi

Le St-François recevra maintenant la visite des Saguenéens de Chicoutimi, samedi soir, à l'Aréna de l'Exposition...

Leclerc est brillant. Leclerc a été tout simplement merveilleux, hier soir, particulièrement à la troisième période...



Paul LECLERC

Après avoir pris les devants avec un assaut de trois buts dans la deuxième période, les Sherbrookiens se sont maintenus sur la défensive...

Le transfert des joueurs juniors au National soulève une tempête. Les joueurs de la Ligue Junior Provinciale...

Frick veut garder le contrôle des arbitres

NEW-YORK, 21. (PA) — Le président Forst Frick, de la Ligue Nationale, a réitéré qu'il serait catégoriquement opposé à ce que le personnel des arbitres des deux ligues...

Le Sullivan mène le bal aux quilles de la Paton

Le Sullivan de la Ligue de Quilles de la Paton, est encore en première position avec 10 parties gagnées sur 15 jouées...

Gagné avec les As de Québec

JONQUÈRE, 21. — Les As de Québec, de la Ligue Québec Senior, ont fait la conquête de Roger Gagné...

DE NOUVEAU AU CINEMA REX SAMEDI SOIR !

Advertisement for Rex cinema showing a film and listing showtimes.

Le plus grand roi de la comédie nous revient !

Advertisement for 'JOSEPH' play, listing cast and showtimes.

Grâce sur glace grâce à Daoust

Advertisement for Daoust ice skates, featuring an image of a skate and descriptive text.

L'Auberge Hillcrest advertisement for a dance event, including location and music details.

Football advertisement for a game at Parc de Baseball on Saturday, October 22.

Reliance advertisement for an anti-rust product, including price and contact information.

Advertisement for a social event at Richmond, mentioning a dance and tennis.

BOLS advertisement for GENEVER GIN, including a list of prices and locations.

Advertisement for Dawson Auto Parts, listing various automotive services and contact info.

Exposition des Fermières de Saint-Félix

ST-FÉLIX-DE-KINGSEY (DNC) — Récentement avait lieu en la salle St-Félix, l'exposition annuelle des dames de l'U.C.F. La plupart des dames se firent un devoir d'apporter des exhibits à cette exposition.

Voici les noms des gagnants pour la classe No 1: Couvre-pieds piqués pour lit double: Mme Armand Provancher, Mme Germain Lachapelle, Mme Edouard Calité. Une paire de bas pour homme, laine domestique: Mmes Armand Provancher, Germain Lachapelle. Une paire de bas pour dames, laine commerciale: Mme Germain Lachapelle. Ouvrage fait avec un service de communion à dos de coton: Mmes Josaphat Mo-nicelle, Mme Germain Lachapelle.

Mlle Rolande Campagna, Mme P. Bédard, Reprise de bas: Mmes Arthur Francoeur, Josaphat Morin, Mlle Pauline Morin. Poignée d'une pièce sur morceau de coton: Mmes Josaphat Morin, Arthur Francoeur. Classe No 2 — 4 biscuits garnis: Mmes Armand Provancher, Germain Lachapelle, Bertrand Label, Mlle Pauline Morin. Morceaux de sucre à la crème: Mmes Hermann Fontaine, Bertrand Label. Un verre de gelée de safran: Mmes Josaphat Morin, Mlle Pauline Morin. Un verre de gelée de pommes: Mmes Robert Bourbeau, Arthur Vachon, Josaphat Morin. Conserve de framboises: Mlle Pauline Morin, Mme Josaphat Morin. Confitures à la citrouille: Mme Josaphat Morin, Mlle Pauline Morin. Marmelade aux tomates: Mme Josaphat Morin, Mlle Pauline Morin. Marinade au choix: Mme Henry Label, Mlle Pauline Morin, Mme Josaphat Morin. Sirop d'érable: Mlle Pauline Morin, Mmes Josaphat Morin, Germain Lachapelle. Miel coulé: Mme Ernest Francoeur. Prix spécial: sculpture sur bois: Mlle Thérèse Bourbeau.



G.-T. TROWHILL, SURINTENDANT — M. W.-M. Armstrong, gérant général des Télégraphes du Canada National, annonce la promotion de M. G.-T. TROWHILL au poste de surintendant des télégraphes de la compagnie, avec juridiction sur les régions centrale et de l'Atlantique.

Natif de Clinton, Ont., George-Townsend Trowhill a débuté dans la carrière télégraphique en 1908. Après avoir occupé divers postes avec la Great Northern Western Telegraph Company qui fut incorporée quelques années plus tard dans le réseau Canadien National, il aida en 1925 à l'installation des services de radio-émissions pour le réseau national.

En 1934, il facilita la mise en service d'un circuit de câbles direct entre Londres et Toronto et cinq ans plus tard, compléta les arrangements avec la Western Union Telegraph Company pour l'établissement d'un service de câbles traversant le territoire britannique sur toute sa longueur.

Nommé chef du trafic pour le réseau national en 1945, il fut promu quelque temps plus tard surintendant général adjoint, poste qu'il quitte pour sa nouvelle position.

Le soir, il y eut une séance et vente à l'enchère au profit des fermières.

Comédie représentée à Saint-Ferdinand

ST-FERDINAND (Courrier) — Jeudi soir une comédie de MM. Aimé Flamond et René Arthur, a été représentée à la salle du collège St-Joseph, par une troupe québécoise. Les comédiens de chez nous dont les artistes étaient: Mmes Janine Emard, Lucille Després, M. Marc Emond, Georges Delisle, Henri Tremblay et Marcel Fournier.

Cette soirée, dont une partie des recettes sont au profit de l'église paroissiale, était sous le patronage de M. le curé Jean Duval, ayant à ses côtés M. le vicaire Omer Rheaume, les RR. PP. des Ecoles Chrétiennes, ainsi que quelques notables de la paroisse. La salle était remplie de spectateurs qui n'ont pas ménagé leurs applaudissements et nous avons tout lieu de croire que ces artistes seront invités de nouveau prochainement.

Un joli camera mis en tirage a été gagné par Mme Estelle Poulin et un crucifix viatique gagné par Mlle Marie-Louise Goulette.

Echos de Bolton-Sud

—La construction commencée chez M. Codère, de Bolton, est presque terminée, espérons que ce nouveau local sera ouvert au public sous peu.



Elle développa en quelques mots que le cercle de l'UCF est une école sociale populaire et une école de coopération, c'est-à-dire se rendre aux réunions pour apprendre et pour enseigner qu'il faut donner pour recevoir. Elle expliqua aussi la part des dirigeants dans les différents comités: couture, tissage, union pour en retirer un autre (de partie récréative et questions d'équilibre).

Ce mois-ci les fermières ont eu à répondre aux présentes par une suggestion pour que le cercle fasse de rapides progrès.

Il fut question d'un cours d'art culinaire que l'on demandera de nouveau au ministère de l'Agriculture.

Comme partie technique Mme Maurice Patry a taillé une tunique (patron 4 ans) et a modifié son patron pour en réaliser un autre (de 2 ans) dans du linage usage.

Mme Evelyn Clark, secrétaire, fit la lecture des minutes, du rapport financier et de la correspondance. Ce mois-ci chacune se prépare pour l'exposition qui aura lieu à la mi-novembre, le cercle a décidé de donner un nappé qui sera tiré au sort parmi les exposantes du cercle de l'UCF, de Sawyerville.

Les nouveaux époux demeureront à St-Adrien-de-Ham.

Inléressante réunion d'UCF à Sawyerville

SAWYERVILLE (Courrier) — Jeudi dernier avait lieu dans la salle du couvent une réunion des membres de l'UCF.

Elle débuta par la prière, dite par Mme la présidente. Elle souhaita la bienvenue, elle offrit des symboles, art culinaire, art décoratif, Mmes Gérard Bédard et Simone Aubry dont leur mère est décédée en octobre.

Elle développa en quelques mots que le cercle de l'UCF est une école sociale populaire et une école de coopération, c'est-à-dire se rendre aux réunions pour apprendre et pour enseigner qu'il faut donner pour recevoir. Elle expliqua aussi la part des dirigeants dans les différents comités: couture, tissage, union pour en retirer un autre (de partie récréative et questions d'équilibre).

Ce mois-ci les fermières ont eu à répondre aux présentes par une suggestion pour que le cercle fasse de rapides progrès.

Il fut question d'un cours d'art culinaire que l'on demandera de nouveau au ministère de l'Agriculture.

Comme partie technique Mme Maurice Patry a taillé une tunique (patron 4 ans) et a modifié son patron pour en réaliser un autre (de 2 ans) dans du linage usage.

Mme Evelyn Clark, secrétaire, fit la lecture des minutes, du rapport financier et de la correspondance. Ce mois-ci chacune se prépare pour l'exposition qui aura lieu à la mi-novembre, le cercle a décidé de donner un nappé qui sera tiré au sort parmi les exposantes du cercle de l'UCF, de Sawyerville.

Union Gauthier-Picard à St-Adrien-de-Ham

ST-ADRIEN-DE-HAM (Courrier) — M. l'abbé R. Chevrette, curé de la paroisse, bénissait récemment, en notre église paroissiale, le mariage de Mlle Ghislaine Gauthier à M. Bruno Picard, fils de M. et Mme Hector Picard. Mme Bruno Picard est la fille de M. et Mme Albert Gauthier; la mariée au bras de son parrain, M. Ovide Larrivee, portait une robe de satin blanc, avec voile brodé, retenu par un diadème, et un livre d'heures, garni portant un manteau bleu-marine et de nuage blanc. M. Picard servait de témoin à son fils. M. J.-Marc Gauthier et Mlle Jeannine Belanger, de Montréal, agissaient comme fille de M. et Mme Ovide Larrivee, Mlle Denise Picard, M. Wilfrid Belanger, Mlle Solange Gauthier, M. P.-E. Belanger, M. et Mme G. Dubois, M. et Mme Elie Picard, M. T. Larrivee, M. et Mme Roger Picard, M. et Mme Marcel Picard, M. et Mme Lucien Marotte, Viateur Lacroix, Gustave Beauvillage, Normand Picard, M. Yvan Gauthier, M. Yvon Picard, Mlle Carmen Picard, M. Ephège Bélar, de Montréal, M. et Mme E. Bélar, Gérard Bélar, Roland Bélar, Rosaire Gauthier, Emile Picard, Gédéon Picard, Hector Picard, Edouard Gauthier, Ubald Larrivee, J.-M. Bélar, Wilfrid Auger, E.-G. Larrivee, Alfred St-Cy, Ernest Poussin, Z. Gagné, Mlle Hermance Bélar, M. Adrien Gauthier, Mlle Bernadette Boisvert, Lucie Larrivee, M. J.-Roch Picard, Mlle Imelda Larrivee, M. Antoine Labrecque, de Ham-Nord, Mlle J.-Roch Larrivee, M. Roland Boisvert, Mlle Marielle Larrivee, M. Bertrand Larrivee, M. Roger et Bertrand Gauthier, M. J.-Guy Larrivee, M. Léandre Larrivee, M. Roland Bélar, M. J.-N. Pruneau, Mlle Marie Larrivee, M. et Mme Uric Fortin, Mlle Jeanne Fortin, M. Fernand Gauthier, Mlle Bernadette Larrivee.

Les nouveaux époux demeureront à St-Adrien-de-Ham.

Le succès d'une tombola tenue à Waterville

WATERVILLE (Courrier) — La tombola qui dura 4 jours s'est terminée samedi soir au milieu d'une grande assistance. Le bingo fut à l'honneur et plusieurs parties furent jouées et gagnées comme suit: M. J.-C. Campbell, de Waterville, Mlle Jeanne d'Arc Beaudoin, Sherbrooke, Mme L.-P. Comtois, de Waterville, M. Gérard Roy, de Waterville, Mme Olivier Martin, M. Armand Brun, Mme Hilarie Picard, Mme Aimé Fortin, M. Auguste Levasseur, tous de Waterville, M. Mathieu Pigg, de Lennoxville, Mlle Rose-A. Hébert, de Sherbrooke, Mme Joseph Nadeau, M. Emile Paré, Mme Cyrus Gould, Mme Irène Rouillard, Mme Hilarie Picard, M. J.-L. Levasseur, M. Jos. Mercier, Mme Gédéon Poirier, M. Grégoire Rouillard, Mme Thomas Poirier, Mme Rodolphe Beaudette, M. Wilfrid Cadieux, Mme L. Martel, Mlle Jacqueline Picard, Mlle Aline Ruel, M. Luc Bergeron, M. Léandre Audet, tous de Waterville.

Au cours de la soirée, il y eut des tirages dont voici les gagnants: M. St-Adrien-de-Ham.

Courrier de Sutton

SUTTON (Courrier) — Ces jours derniers, dans la salle publique de l'hôtel Mountain View, une centaine d'hommes et de jeunes gens se réunissaient pour fêter le prochain mariage de MM. Robert Lusignan et F. M. Lacroix, tous deux de notre localité. La soirée débuta par la lecture de leurs adresses, la première fut présentée à M. Lusignan et fut par Gaétan Mireault; la deuxième à M. Lacroix et fut par Léo Breton. Deux magnifiques horloges électriques furent présentées aux deux héros de la fête, après quoi les invités s'amusaient durant quelques heures.

Ces jours derniers dans notre église paroissiale avait lieu le mariage de Mlle Normande Gendron, fille de M. et Mme Edmond Gendron, avec M. Robert Lusignan, fils de M. et Mme Ovide Lusignan, tous deux de notre localité. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par notre curé, M. l'abbé Lucien Lefrançois, pendant que le programme musical était exécuté sous la direction de Mlle Mary Amos. Les nouveaux époux étaient accompagnés à l'autel de leur père et mère, ainsi qu'un grand nombre de parents et d'amis prenant part

JOHNNY HOTFOOT DIT: RIEN N'ÉGALE LE COKE LASALLE PROCURE LE MAXIMUM DE CHALEUR DE CONFORT ET D'ÉCONOMIE



Chaleur sans porte LASALLE COKE Fabriqué dans le Québec COMMANDEZ À VOTRE FOURNISSEUR

Le succès d'une tombola tenue à Waterville

WATERVILLE (Courrier) — La tombola qui dura 4 jours s'est terminée samedi soir au milieu d'une grande assistance. Le bingo fut à l'honneur et plusieurs parties furent jouées et gagnées comme suit: M. J.-C. Campbell, de Waterville, Mlle Jeanne d'Arc Beaudoin, Sherbrooke, Mme L.-P. Comtois, de Waterville, M. Gérard Roy, de Waterville, Mme Olivier Martin, M. Armand Brun, Mme Hilarie Picard, Mme Aimé Fortin, M. Auguste Levasseur, tous de Waterville, M. Mathieu Pigg, de Lennoxville, Mlle Rose-A. Hébert, de Sherbrooke, Mme Joseph Nadeau, M. Emile Paré, Mme Cyrus Gould, Mme Irène Rouillard, Mme Hilarie Picard, M. J.-L. Levasseur, M. Jos. Mercier, Mme Gédéon Poirier, M. Grégoire Rouillard, Mme Thomas Poirier, Mme Rodolphe Beaudette, M. Wilfrid Cadieux, Mme L. Martel, Mlle Jacqueline Picard, Mlle Aline Ruel, M. Luc Bergeron, M. Léandre Audet, tous de Waterville.

Au cours de la soirée, il y eut des tirages dont voici les gagnants: M. St-Adrien-de-Ham.

Le succès d'une tombola tenue à Waterville

WATERVILLE (Courrier) — La tombola qui dura 4 jours s'est terminée samedi soir au milieu d'une grande assistance. Le bingo fut à l'honneur et plusieurs parties furent jouées et gagnées comme suit: M. J.-C. Campbell, de Waterville, Mlle Jeanne d'Arc Beaudoin, Sherbrooke, Mme L.-P. Comtois, de Waterville, M. Gérard Roy, de Waterville, Mme Olivier Martin, M. Armand Brun, Mme Hilarie Picard, Mme Aimé Fortin, M. Auguste Levasseur, tous de Waterville, M. Mathieu Pigg, de Lennoxville, Mlle Rose-A. Hébert, de Sherbrooke, Mme Joseph Nadeau, M. Emile Paré, Mme Cyrus Gould, Mme Irène Rouillard, Mme Hilarie Picard, M. J.-L. Levasseur, M. Jos. Mercier, Mme Gédéon Poirier, M. Grégoire Rouillard, Mme Thomas Poirier, Mme Rodolphe Beaudette, M. Wilfrid Cadieux, Mme L. Martel, Mlle Jacqueline Picard, Mlle Aline Ruel, M. Luc Bergeron, M. Léandre Audet, tous de Waterville.

Au cours de la soirée, il y eut des tirages dont voici les gagnants: M. St-Adrien-de-Ham.

amortissez la DOULEUR employez SLOAN. Quand vous souffrez de douleurs rhumatismales, névralgies, torticolis ou muscles endoloris, rappelez-vous que le liniment Sloan est le produit à employer. Le liniment Sloan pénètre "en profondeur" aux endroits endoloris et procure un soulagement qui dure pendant des heures. Lorsque vous appliquez le liniment Sloan, vous ressentez sa chaleur bienfaisante amolir.

CLINIQUE DE SERVICE POUR LES SOURDS. Lundi et Mardi, les 24 et 25 octobre de 9 heures a.m. à 5 heures p.m. A L'HOTEL NEW SHERBROOKE. Voici une opportunité de faire examiner votre instrument et en même temps le faire nettoyer sans aucun frais. Ce service augmente fréquemment d'environ 25% l'efficacité de l'entendement. M. E. V. Norton, gérant du service canadien, sera à Sherbrooke, lundi et mardi les 24 et 25 octobre pour rendre ce service. M. Norton n'est pas un vendeur, mais un homme qui comprend complètement tout ce qui regarde l'entendement. Il ne reviendra pas à Sherbrooke cette année. Arrangez-vous pour assister à cette clinique de service et faites examiner votre instrument.

C. E. HEON. 41B, rue Brewster Sherbrooke, Qué.

Quel but poursuivez-vous...? Illustrations showing various people and activities. TOUTE PERSONNE A UNE RAISON PARTICULIÈRE D'ÉCONOMISER... LA BANQUE DE NOVA SCOTIA. H. I. Langille, Gérant. 118 Nord, rue Wellington, Sherbrooke, P.Q.

LA BANQUE DE NOVA SCOTIA. H. I. Langille, Gérant. 118 Nord, rue Wellington, Sherbrooke, P.Q.

PHILIPS MAÎTRESSE DES ONDES. Le monde sous votre toit grâce à PHILIPS. PHILIPS UNIVERSELLEMENT RÉPUTÉ... l'achat le plus judicieux! CM-33A, CM-27A, CM-85A. PHILIPS INDUSTRIES LIMITED MONTRÉAL TORONTO WINNIPEG

A. BELANGER (SHERBROOKE) LTEE. 88 nord, rue Wellington SHERBROOKE Téléphone: 2338. ADRIEN GARAND ENR. 24, rue Alexandre SHERBROOKE Téléphone: 3750. LEVESQUE LTEE. 20 sud, rue Wellington SHERBROOKE Téléphone: 2722 ou 2723. FRECHETTE & BLAIS. 93 ouest, rue King — Tél: 375 et coin des rues Wellington et King Sherbrooke — T-1: 6085

Journée Colombienne à Victoriaville, dimanche 23 octobre.

Initiation de Chevaliers de Colomb aux trois degrés de l'Ordre, sous la présidence du Député du District no 6, Dr Edmond Dansereau.



Bienvenue aux nouveaux Chevaliers!

Me Marcel GARNEAU

NOTAIRE

Député Grand Chevalier du Conseil 1254

Téléphone: 41 ARTHABASKA



Grand Chevalier — M. Gérard MICHAUD, Grand Chevalier du Conseil 1254 des Chevaliers de Colomb de Victoriaville.



LE LOCAL DES CHEVALIERS — La photo ci-dessus nous fait voir le local du Conseil 1254 des Chevaliers de Colomb de Victoriaville, situé au coin des rues St-Augustin et Monfette.

La Tribune, Sherbrooke, vendredi, 21 octobre 1949 Page 13

Téléphone Bell et local Bureaux fondé en 1909.

J. D. Guillemette & Fils

COURTIERS EN ASSURANCES

J. D. Guillemette, membre de la première heure et du 4e degré.

Assurance-vie, feu, maladie et accidents, vols, automobile.

Tous genres d'assurances Toujours à votre service Membre du Conseil 1254

Bureau et résidence: 10 Boulevard Carignan Victoriaville



Officier conférant — M. Alexandre BASTIEN, député du district no 17 et officier conférant de l'initiation de dimanche prochain au Conseil 1254.

Bon succès à l'initiation!

V. LAFLAMME & CIE

ENTREPRENEURS GENERAUX

Ferblantiers - Plombiers - Couvresseurs

Membre du Conseil 1254

38-A, rue Perreault Tél.: 777 Victoriaville

Hommages de

Rodolfe LAMIRANDE

HORLOGER - BIJOUTIER

Membre du Conseil 1254

Montres — Tavannes — Cyma — Gladstone — Loric — Roamer

DIAMANTS — Bridal Wreath

208, rue Notre-Dame Téléphone: 277 Victoriaville

Station de Service

Dumont

VENDEUR

TEXACO

Batteries — Pneus — Cirage Lavage

MM. DUMONT, père et fils, membres du Conseil 1254

165, rue du Marché Téléphone: 301 VICTORIAVILLE

Bienvenue aux nouveaux initiés!

J. G. MICHAUD

MAGASIN DE COUPONS

GRAND CHEVALIER DU CONSEIL 1254

14, Boulevard CARIGNAN VICTORIAVILLE

Spécialités: Bas de toutes sortes. UN BEAU CHOIX DE TISSUS A LA VERGE.

Compliments du

Dr G. Ed. Roy

MEDECIN

Membre du Conseil 1254

117 est, rue Notre-Dame Tél.: 508 Victoriaville

Avec les compliments de la

Victoriaville Furniture Limited

J. E. ALAIN, président.
F. E. ALAIN, vice-président.
Jacques ALAIN, trésorier.

VICTORIAVILLE, QUE.

PROGRAMME

8.30 heures a.m.—Initiation au premier degré à l'Académie.

11 heures a.m.—Messe au Collège Sacré-Coeur.

1.30 heure p.m.—Initiation au deuxième degré.

4.00 heures p.m.—Initiation au troisième degré.

Officiers de Conseil 1254 DES CHEVALIERS DE COLOMB DE VICTORIAVILLE

Gérard Michaud, Grand Chevalier
Me Marcel Garneau, N.P. Député Grand Chevalier
Antonin Legault, Chancelier
Me Pierre Jutras, Secrétaire-Financier
Jacques Alain, Secrétaire-trésorier
Raoul Potvin, secrétaire-archiviste
Wilfrid Dupuis, Cérémoniaire
Roger Boucher, Intendant
Me Hormidas Gariépy, Aviseur légal
Dr J.-P.-H. Massicotte, Médecin
Edouard Chartier, 1er Syndic
Roger Lavallée, 2e Syndic
Hector Dupuis, 3e Syndic
Jean-Paul Dufresne, Garde intérieure
Alphonse Labbé, Garde extérieure
Aurele Roux, ex-Grand Chevalier
Abbé Elphège Lebel, Aumônier

Hommages de la

Pharmacie Massicotte

Dr J. P.-H. Massicotte Propriétaire

Chevalier au 4e degré et médecin du Conseil 1254

Produits "Rexall"

200, rue Notre-Dame Tél.: 219-W Victoriaville

Hommages!

Me Hormidas GARIÉPY

AVOCAT

Aviseur légal du Conseil 1254

ARTHABASKA

Bienvenue aux Chevaliers!

Café De Gaulle

Bertrand Savoie, propriétaire

Membre du Conseil 1254

"L'endroit où l'on mange bien"

194, rue Notre-Dame, Victoriaville Tél.: 832

Félicitations et bienvenue aux nouveaux membres!

Me PIERRE JUTRAS

AVOCAT

Secrétaire-financier du Conseil 1254

VICTORIAVILLE

Hommages du maire

L.-A. Gamache

MARCHAND DE MEUBLES

Membre du Conseil

18 Boulevard Carignan Tél.: 454 Victoriaville

A. R. Lemay

Membre du Conseil 1254

le bijoutier de confiance

Spécialités: bagues de fiançailles "Blue River"

Bagues de Chevaliers

Montres "Omega", "Bulova" et "Gruen".

3, St-Dominique Tél.: 560 VICTORIAVILLE

Meilleurs vœux de Succès!

Raymond Beudet B.A.,LL.L.

Membre du Conseil 1254

AVOCAT-PROCEUREUR

Edifice de la Ville de Victoriaville VICTORIAVILLE

Hommages de

Me Horace BERGERON

NOTAIRE

Membre du Conseil

199, rue Notre-Dame VICTORIAVILLE

Compliments de

Plourde Auto Parts Company Limited

J. Rolland Plourde, Chevalier au 4e degré

Pièces d'autos en gros

43 Rue Notre-Dame — VICTORIAVILLE

Bon succès aux Chevaliers!

Studio Bédard Enr.

Ernest Lavoie, propriétaires

Membre du Conseil 1254

Photographe, 1, rue St-Dominique, Victoriaville

Hommages de

PAYEUR & FRERE ENR.

Courtiers agréés en assurances générales

MEMBRES DU CONSEIL 1254

Tél.: 396 - 35, rue Notre-Dame - Edifice Levasseur Apt. 3 VICTORIAVILLE

Hommages de

P. H. Plourde Limitée

ASSURANCES GÉNÉRALES

P. H. Plourde Membre du Conseil 1254

P. A. Poirier Membre du Conseil 1254

TEL.: 532 Rue Notre-Dame Est, Victoriaville

J.-A. Poudrier

MARCHAND DE MEUBLES

Membre Chevalier du Conseil 1254

Réfrigérateurs — Poêles — Laveuses

Radios — Prélarts — Meubles

GROS et DETAIL

Représentant WESTINGHOUSE

109, rue Notre-Dame Victoriaville Téléphone: 404

376, rue St-Louis Warwick Téléphone: 197

Les deux tiers des députés devront voter les mesures

(Suite de la première)

En reprenant le débat sur la résolution du premier ministre hier après-midi, le député conservateur de Lake-Centre, M. John Diefenbaker, a prétendu que le débat actuel ne soulevait "aucun intérêt dans le pays". Ce manque d'intérêt, à son avis, est dû au fait que notre Constitution est rédigée en termes simples et qu'elle ne renferme nulle part de "sénnaux" francs de principe comme il y en a dans la Constitution américaine.

M. Diefenbaker n'est pas d'accord avec ceux qui croient que des mesures comme celle que propose le premier ministre vont accroître la souveraineté du Canada. Notre pays est aussi souverain qu'il peut l'être, dit-il, et trop de Canadiens partent périodiquement en campagne pour arracher des pouvoirs imaginaires à la G.-Bretagne.

Le premier ministre en parlant de l'amendement de M. Knowles, le premier ministre déclare que nos institutions démocratiques trouvent l'une de leur plus grande sauvegarde dans le droit du Parlement de s'assembler au moins une fois par année et dans le droit du peuple de dire périodiquement s'il est satisfait ou non de ceux qui le représentent au Parlement.

M. Saint-Laurent est d'avis qu'aucun Parlement libre n'attendrait à ces droits, pas plus qu'aux droits des minorités, mais il reconnaît que des garanties explicites donneront un sentiment de plus grande sécurité.

Vu qu'on a mis dans l'adresse des garanties explicites pour les minorités il y a lieu d'y mettre aussi des garanties pour le droit de tout le peuple canadien que ses représentants soient convoqués au moins une fois par année, et que ses représentants se présentent périodiquement devant lui pour recevoir son verdict. Après tout, le Parlement n'est pas le parlement du gouvernement, il est le parlement de ceux qui sont élus pour y siéger; c'est le Parlement de tout le peuple canadien.

Dependant, il peut survenir des circonstances, comme en temps de guerre, où une grande majorité des membres du Parlement voterait contrairement aux intérêts du pays d'accepter des élections anticipées.

Pendant la dernière guerre, il y a plusieurs mois pendant lesquels il eût été dangereux de tenir des élections. Au Royaume-Uni, les élections furent différées pour cette raison pendant la dernière guerre.

En le modifiant en conséquence, M. Saint-Laurent accepte donc la modification proposée par M. Knowles. Il ajoute une disposition stipulant que, même en temps de guerre, les députés votent pour que les élections soient retardées.

Le premier ministre estime, toutefois, qu'il ne serait pas sage de

Constitution "sauf en ce qui concerne les matières restant dans les catégories de sujets que la présente loi attribue exclusivement aux législatures des provinces".

Le premier ministre a admis lui-même que certaines questions étaient à la fois de juridiction fédérale et de juridiction provinciale. Dans les domaines de la Confédération, la résolution donnera donc au Parlement fédéral le pouvoir de modifier à sa guise.

M. Saint-Laurent intervient alors pour dire que l'ingérence au Parlement fédéral dans les domaines de juridiction commune se trouve interdite par les mots "ou en ce qui concerne les droits ou privilèges accordés ou garantis par la constitutionnelle, à la Législature ou au gouvernement d'une province".

M. Drew n'admet pas qu'il en soit ainsi. "Je me demande, dit-il, si le véritable motif derrière la résolution n'est pas que le gouvernement a l'intention de se prévaloir du pouvoir qui lui sera conféré pour envahir le domaine de juridiction commune, pour être libéré au prochain session de légiférer sur un point qu'il s'abstient présentement de révéler."

"J'espère, riposte le premier ministre, que le chef de l'Opposition ne veut pas insinuer que les membres du gouvernement cachent quelque chose dans ce discours et M. Drew poursuit son discours en répétant son accusation que le premier ministre avait promis de faire qu'quoique la loi pour notre Constitution puisse être modifiée chez nous.

M. Clarence Gillis, socialiste de Cap-Breton-Sud, désire poser une question au premier ministre de la province de Québec, M. Maurice Duplessis. Lui qui défend si fermement les droits des provinces, dans quelle mesure respecte-t-il les droits de ses municipalités? Est-ce que M. Duplessis respecta les droits de municipalités quand il envoya sa police écraser la grève de la manne sans que les municipalités lui aient demandé. Il ne se soucia pas de la démocratie et ne songea pas à conférer avec les municipalités avant d'usurper leurs privilèges.

Je crains, dit M. Gillis, que M. Duplessis et ceux qui s'opposent à la mesure proposée par le gouvernement fédéral veulent simplement conserver un droit de veto.

Chacun chez soi Pour le député libéral de Témiscouata, M. J.-F. Pouliot, il est clair que la Constitution est un accord. Mais il note que les mots "exclusifs" et "réservés" reviennent souvent dans les articles de l'A.A.B.N.

Il est abondamment clair, dit-il, que le principe qui guida d'abord les Pères de la Confédération et ensuite ceux qui rédigèrent l'A.A.B.N. fut d'appliquer au Dominion et aux provinces la doctrine suivante: "Mêlez-vous de vos propres affaires". Ottawa recut juridiction exclusive sur certaines choses et les provinces reçurent juridiction exclusive sur d'autres choses.

M. Pouliot ne trouve pas gêné outre mesure le fameux article 133 qui garantit les droits de la langue française. Il en donne lecture pour montrer que le principe du bilinguisme est énoncé seulement pour le Parlement d'Ottawa et la législature de Québec ainsi que pour les tribunaux.

Il se dit certain que si le premier ministre, le chef de l'Opposition et les chefs des deux autres groupes rencontraient les premiers ministres des provinces, ils pourraient faire un meilleur travail que l'ont fait les Pères de la Confédération.

Si M. Saint-Laurent n'avait pas été chef du parti libéral aux dernières élections, le résultat eût été différent. S'il fut élu avec une aussi forte majorité, ce fut à cause de son discours de Moncton sur la Constitution et ce fut parce qu'il s'adressa surtout à son sens de gens, qui se rendirent compte qu'il était sincère et ferait de son mieux pour le bien-être et le bonheur de tous ses concitoyens. En terminant, M. Pouliot déclare qu'il espère sincèrement que le gouvernement ne proposera pas d'amendement préjudiciable à l'unité nationale.

M. P.-E. Gagnon, le député indépendant de Châteauguay dit que le premier ministre actuel, en prétendant que l'A.A.B.N. est une simple loi, écarte les jugements de ses devanciers. Il fait table rase des opinions et des déclarations non équivoques d'hommes d'Etat et de juristes comme Alexander Campbell, Langevin,

Cartier, Taché, Galt, Adderley, Laurier, Mercier, Melançon, Ferguson, Bennett, Borden, Mianault, Lorenz, et

Je suis convaincu que jamais les Canadiens français n'auraient consenti, en 1867, à donner naissance à une loi susceptible d'être interprétée et changée suivant le désir d'une seule des parties contractantes. Si les Pères de la Confédération avaient eu l'intention de nous laisser, de nous tromper et de nous laisser à la merci d'un pouvoir central abusif, ils nous auraient tout simplement escamoté nos prérogatives et nos droits. Le Bas Canada ne voulait pas de l'union législative et nous n'en voulions pas davantage aujourd'hui.

Aujourd'hui, on se moque des revendications de la province de Québec. La Confédération a été plus qu'un pacte entre deux grandes races et on ne peut amener elle fut un pacte entre deux grandes races et on ne peut amener la Confédération, berceau de la race française au pays.

La Constitution est au-dessus du gouvernement fédéral et elle ne peut être amendée par lui seul. On dit que cette procédure a été suivie dans le passé. Nous ne voulons pas être liés par ce qui s'est fait dans le passé et nous refusons d'être complices des violations antérieures. L'illégalité répétée n'a jamais rien produit de légal.

Certaines provinces veulent être consultées. Eh bien qu'on les consulte. La simple politesse est au moins de les aviser de la façon qu'on entend s'y prendre pour détruire les derniers vestiges de leur autonomie.

Autres témoignages de survivants du "Noronic"

TORONTO, (PC). — A l'enquête fédérale sur le désastre du "Noronic" plusieurs passagers survivants ont raconté qu'il n'y avait pas à leur disposition de radeaux, ni autres objets flottants semblables, lorsqu'ils se jetèrent à l'eau, durant l'incendie.

Un à être resté 20 à 30 minutes sur une ancre, avant d'être secouru. Plusieurs ont dit avoir senti que quelque chose allait mal simple-

Les Piments	4 pour 25c
Poireau, ch.	10c
Pommes de terre, 15 lbs	40c
Pommes de terre No 1, poche \$1.25	
Pommes de terre, 15 lbs	60c
Radis, botte	10c
Tomates locales, livre	25c
Tomates roses, lb	25c
FRUITS	
Aloues, lb	40c
Bananes, lb	18c
Champignons, lb	70c
Citrons, douz.	40c
Melon, ch. (honeydew)	50c et 60c
Mûres, panier	40c
Oranges, douz.	25c à 50c
Pampelmousses, ch.	5c et 8c
Pêches, douz.	50c
Pêches, douz.	60c
Pommes, 10 lbs	70c
Pommettes à gelée, lb	10c
AUTRES VIANDES	
Agneau, carcasse	43c
Bacon, lb	60c et 65c
Viande à bouillir, lb	20c à 25c
Jambon, épaule, lb	45c
Jambon, fesse, lb	60c
Jambon rôlé, lb	65c
Poulet, lb	45c à 55c
Mûres, panier	55c à 60c
Mouton, devant, lb	18c à 20c
Porc, longes	50c à 60c
Porc, carcasse, lb	32c et 34c
Sarcosse de porc, lb	35c et 40c
Veau de lait, carcasse, lb	24c à 36c
Porc, rôti dans l'épaule, lb	45c

Les flâneurs sont mal vus au marché local

Il y a toujours beaucoup d'animation au marché à viande le vendredi matin, place Lansdowne. Les grandes carcasses sont jetées sur les tables avec fracas, et les sciences répondent, de composer en comptoir. Les marchands s'interpellent font des marchés entre eux, causent d'actualité avec les clients; aujourd'hui on se demande si la baisse des prix du porc dans le gros se fera sentir bientôt au détail.

C'est ouvrir une aventure où de se balader au marché avec l'intention de regarder sans acheter. Aux comptoirs de l'extérieur, on vous montre les beaux porcs à 35 cents — c'est donner! — et les bananes bien mûres que vous ne trouvez pas ailleurs à si bon marché.

Si vous continuez votre chemin, vous vous sentez comme un conspirateur qu'il faut surveiller de près. Il y a tout de même quelques marchands qui se sont habitués à nos "écorniflages" et qui nous renseignent bien aimablement sur les prix.

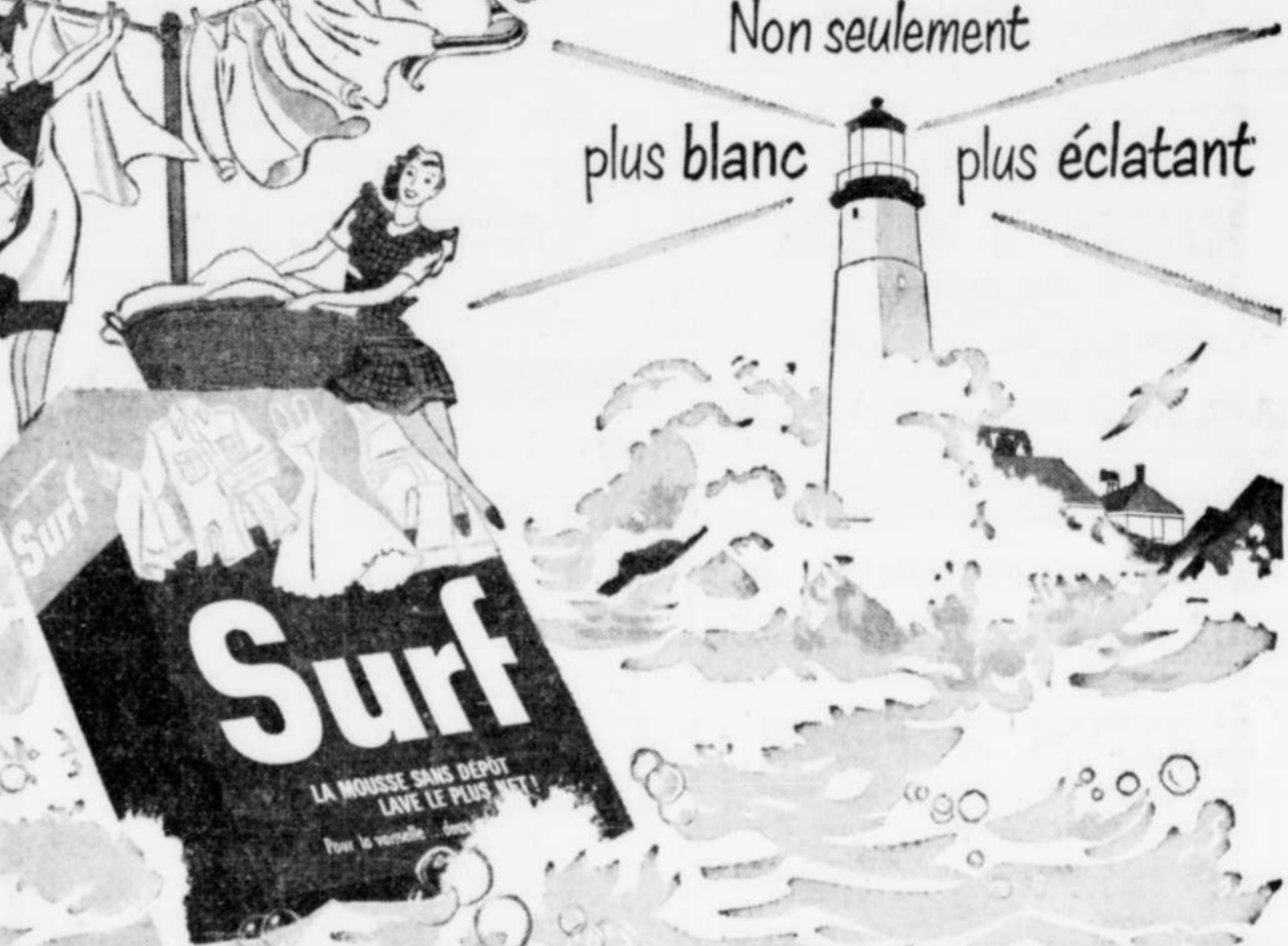
À la section des légumes, il y a hausse dans les prix de la laitue et

LES NYLONS SONT Superbes ET PLUS DURABLES

SI CE SONT DES Chipman Knit DES BAS pour toute la famille

Tout le monde est d'accord... on choisit la PALL MALL dans son paquet luxe, rouge et or

20 pour 38¢ taxe provinciale incluse



Surf rend le linge plus frais

Un Produit Léger

Non seulement plus blanc et plus éclatant mais d'une "fraîcheur d'air frais" même lorsque séché à l'intérieur

- Il va sans dire que vous voulez voir votre linge propre et blanc comme neige — d'une propreté et d'une blancheur éclatantes!
- Surf élimine les dépôts de savon.
- Surf chasse les microbes... rend votre linge hygiéniquement propre... et le désodorise.

Mieux encore! Surf vous donne un moyen de laver tout, avec un seul et même produit: le linge épais, grasses — tel que salopettes, habits de travail encrassés; le linge délicat; les bas, les sous-vêtements et les jolies robes.

Une méthode de lavage plus agréable! On verra donc de plus en plus de lavages Surf sur les cordes. Ce sont les lavages les plus nets, les plus frais qu'on puisse voir, n'importe où!

Ne songez donc pas à utiliser d'autres produits pour votre lavage. Confez à Surf le soin de le rendre frais.

Demandez à votre épicer l'attractive boîte bleue. Vous y trouverez le secret d'une journée de lavage agréable, plus fraîche!

Si c'est "Surf-Net"... c'est vraiment Net!

SURF ÉLIMINE LES DÉPÔTS DE CRASSE SAVONNEUSE

SIMPLET NET

Les dépôts de crasse "savonneuse" se salent et se grossissent dans les fibres, ils ne retiennent les fibres qui s'usent plus vite. Ces dépôts se dissolvent plus complètement au rinçage, même dans l'eau la plus chaude.

"SURF-NET"

Surf ne fait pas de dépôts, car il agit sans qu'il y ait de lavage antérieur. Les fibres gardent leur élasticité plus longtemps. Votre linge est plus blanc plus doux plus frais! Il est "Surf-Net".

PRÊTS d'argent

***50 - *100 - *300 - *500 ou PLUS**

Prêts accordés sur votre propre signature. Pas besoin d'endosseurs ni de garanties négociables. Le service est prompt et courtis à la HFC. Voyez le tableau — Remboursements échelonnés suivant vos possibilités. Téléphonez ou venez vous-même aujourd'hui.

Montant du prêt	No de mois	Versement mensuel
\$101.68	6	\$18.00
\$214.79	12	\$20.00
\$490.46	18	\$32.00
\$700.58	24	\$36.00

Le plus important, le plus soignée mesure de prêts personnels, au Canada DE L'ARGENT QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN

HFC HOUSEHOLD FINANCE

M. O. Hallette, gérant
22, rue Albarr (angle Wellington)
SHERBROOKE, QUE. Tél. 4598

UN VÉRITABLE RYE WHISKY À PRIX POPULAIRE

MELCHERS DISTILLERIES, LIMITED

MONTREAL BERTHIERVILLE

OLD KEG Rye Whisky

MELCHERS OLD KEG Rye Whisky

UN VÉRITABLE RYE WHISKY À PRIX POPULAIRE

MELCHERS DISTILLERIES, LIMITED

MONTREAL BERTHIERVILLE

PRÊTS d'argent

***50 - *100 - *300 - *500 ou PLUS**

Prêts accordés sur votre propre signature. Pas besoin d'endosseurs ni de garanties négociables. Le service est prompt et courtis à la HFC. Voyez le tableau — Remboursements échelonnés suivant vos possibilités. Téléphonez ou venez vous-même aujourd'hui.

Montant du prêt	No de mois	Versement mensuel
\$101.68	6	\$18.00
\$214.79	12	\$20.00
\$490.46	18	\$32.00
\$700.58	24	\$36.00

Le plus important, le plus soignée mesure de prêts personnels, au Canada DE L'ARGENT QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN

HFC HOUSEHOLD FINANCE

M. O. Hallette, gérant
22, rue Albarr (angle Wellington)
SHERBROOKE, QUE. Tél. 4598

Economisez cet hiver avec RELIANCE

Le SEUL ANTIGEL AUTO-HERMÉTIQUE contenant "PARALLOY"

\$2.00 LE GALLON